

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1233/2011 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА ОТ

16 ноември 2011 година

за прилагането на определени насоки в областта на официално подкрепяните експортни кредити и за отмяна на решения 2001/76/ЕО и 2001/77/ЕО на Съвета

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽¹⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Агенциите за експортни кредити („АЕК“) допринасят за развитието на световната търговия, като подкрепят износа и инвестициите от страна на дружества по начин, допълващ предоставянето на финансиране и застраховане от частния сектор. Съюзът е страна по Споразумението за официално подкрепяните експортни кредити („споразумението“) на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие („ОИСР“). Споразумението, сключено от участниците в него, урежда реда и условията за финансиране, които АЕК могат да предлагат с цел насърчаване на равни условия за официално подкрепяните експортни кредити.
- (2) По силата на Решение 2001/76/ЕО на Съвета от 22 декември 2000 г. за замяна на Решение от 4 април 1978 г. за прилагане на определени насоки относно официално подкрепяните експортни кредити ⁽²⁾ и Решение 2001/77/ЕО на Съвета от 22 декември 2000 г. относно прилагането на принципите на дадено рамково споразумение спрямо финансирането на проекти в областта на официално подкрепяните експортни кредити ⁽³⁾ насоките, съдържащи се в споразумението, и специфичните правила за финансиране на проекти се прилагат в Съюза.
- (3) Чрез дейността на АЕК споразумението допринася косвено за свободната и лоялна търговия и инвестиции на дружества, които в противен случай биха имали по-ограничен достъп до възможността за получаване на кредити, предоставяни от частния сектор.
- (4) При създаването, разработването и прилагането на своите национални системи за експортни кредити и при упражняването на надзор над дейностите, свързани с официално подкрепяните експортни кредити, държавите-членки следва да съблюдават основните разпоредби на Съюза относно външната дейност, като укрепване на демокрацията, зачитане на правата на човека и съгласуваност на политиките за развитие, както и борбата с изменението на климата.
- (5) Участниците в споразумението са включени в непрекъснат процес, чиято цел е да се сведе до минимум нарушаването на пазара и да се създадат равни условия, при които премиите, начислявани от АЕК, са основани на риска и следва да са достатъчни за покриване на дългосрочните оперативни разходи и загуби и да са в съответствие със задълженията в рамките на Световната търговска организация. За постигане на тази цел системите за експортни кредити действат по прозрачен начин и агенциите представят съответно доклади на ОИСР.
- (6) Целенасочените експортни кредити, предоставяни от АЕК, могат да допринесат за възможности за достъп до пазара на дружества от Съюза, включително и на малки и средни предприятия.
- (7) Участниците в споразумението и държавите-членки на Съюза се споразумяха да разкрият определена информация относно експортните кредити в съответствие с правилата за прозрачност на ОИСР и на Съюза с цел улесняване на създаването на равни условия за участниците в споразумението и държавите-членки.
- (8) Съюзът прилага мерки за прозрачност и отчетност, както е посочено в приложение I.
- (9) Предвид засилената конкуренция на световните пазари и за да се избегне поставянето на дружества от Съюза в неблагоприятно конкурентно положение, Комисията, като има предвид предоставените ѝ от държавите-членки пълномощия за преговори, следва да подкрепя усилията на ОИСР за привличане на държави, които не участват в споразумението. Комисията следва да използва двустранни и многостранни преговори с цел установяване на световни стандарти за официално подкрепяните експортни кредити. Световните стандарти в тази област са предпоставка за равни условия в световната търговия.
- (10) Въпреки че държавите от ОИСР се ръководят от споразумението, държавите, които не членуват в ОИСР, не са участници в споразумението и това би могло да доведе до конкурентно предимство за износителите от последните държави. Ето защо тези държави са насърчавани да прилагат споразумението, за да се осигурят равни условия и на световно равнище.
- (11) С оглед на политиката на Съюза за по-добро регулиране, насочена към опростяване и подобряване на съществуващото законодателство, в бъдещи преразглеждания на споразумението Комисията и държавите-членки ще насочват при необходимост вниманието си към намаляване на административната тежест за стопанските субекти и националните администрации, включително АЕК.

⁽¹⁾ Позиция на Европейския парламент от 13 септември 2011 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 8 ноември 2011 г.

⁽²⁾ ОВ L 32, 2.2.2001 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 32, 2.2.2001 г., стр. 55.

- (12) Участниците в споразумението взеха решение да изменят и рационализират споразумението. Договорените от тях промени включват улесняване на използването, подобряване на съгласуваността между съответните международни задължения и постигането на по-голяма прозрачност, по-специално по отношение на неучастващите в споразумението. Освен това участниците в споразумението се договориха да включат в текста на споразумението правилата относно финансиране на проекти, които бяха въведени с Решение 2001/77/ЕО, и правилата за експортни кредити за кораби, въведени с Решение 2002/634/ЕО на Съвета⁽¹⁾ за изменение на Решение 2001/76/ЕО.
- (13) Измененото Решение 2001/76/ЕО следва да бъде отменено и заменено от настоящия регламент и консолидирания и преработен текст на споразумението, приложен към него, а Решение 2001/77/ЕО следва да бъде отменено.
- (14) С цел гладкото и бързо въвеждане в законодателството на Съюза на измененията на насоките, посочени в споразумението и договорени от участниците в него, Комисията следва да приема делегирани актове за изменение на приложение II, когато това е необходимо. Следователно правомощието за приемане на актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията по отношение на измененията на насоките, договорени от участниците в споразумението. От особено значение е Комисията да провежда подходящи консултации по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище. При подготовката и съставянето на делегирани актове Комисията следва да гарантира едновременно, навременно и надлежно предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Прилагане на споразумението

Насоките, които се съдържат в Споразумението за официално подкрепяните експортни кредити („споразумението“), се прилагат в Съюза. Текстът на споразумението е приложен към настоящия регламент.

Член 2

Делегиране на правомощия

Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 3 за изменение на приложение II в резултат на измененията на насоките, договорени от участниците в споразумението.

Процедурата, предвидена в член 4, се прилага за делегирани актове, приети съгласно настоящия член, когато в случай на изменения на приложение II в резултат на измененията на

насоките, приети от участниците в споразумението, това се налага по наложителни причини от спешен характер.

Член 3

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на условията, предвидени в настоящия член.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 2, се предоставя на Комисията за неопределен срок от време, считано от 9 декември 2011 г.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 4

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде повдигнато възражение в съответствие с параграф 2. При нотифицирането на делегиран акт на Европейския парламент и на Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 3, параграф 5. В такъв случай Комисията отменя акта незабавно след нотифицирането на решението от Европейския парламент или от Съвета да представят възражения.

Член 5

Прозрачност и отчетност

Мерките за прозрачност и отчетност, които да се прилагат в Съюза, са установени в приложение I.

⁽¹⁾ ОВ L 206, 3.8.2002 г., стр. 16.

Член 6

Отмяна

Решения 2001/76/ЕО и 2001/77/ЕО се отменят.

Член 7

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Страсбург на 16 ноември 2011 година.

За Европейския парламент

Председател

J. BUZEK

За Съвета

Председател

W. SZCZUKA

ПРИЛОЖЕНИЕ I

1. Без да се засягат прерогативите на институциите на държавите-членки за упражняване на надзор над националните програми за експортни кредити, всяка държава-членка предоставя на Комисията годишен доклад за дейността с цел увеличаване на прозрачността на равнище Съюз. В съответствие с националната си законодателна рамка държавите-членки докладват относно активи и пасиви, изплатени обезщетения и възстановявания, нови задължения, експозиции и премии. Там, където вследствие на дейностите, свързани с официално подкрепяните експортни кредити, може да възникнат условни задължения, за тези дейности се докладва в рамките на годишния доклад за дейността.
2. В годишния доклад за дейността държавите-членки описват по какъв начин в дейностите, свързани с официално подкрепяните експортни кредити на техните АЕК, са взети предвид екологичните рискове, които могат да доведат до други съответни рискове.
3. Въз основа на тази информация Комисията изготвя годишен преглед за Европейския парламент, включително оценка на спазването от страна на АЕК на целите и задълженията на Съюза.
4. В съответствие с областите си на компетентност Комисията предоставя на Европейския парламент годишен доклад относно проведените преговори в случаите, в които са ѝ предоставени правомощия за преговори на различните форуми за международно сътрудничество, с цел установяване на световни стандарти за официално подкрепяните експортни кредити.

Първият отчетен период в приложното поле на настоящия регламент обхваща 2011 година.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ОФИЦИАЛНО ПОДКРЕПЯНИТЕ ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ГЛАВА I: ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ	52
1. ЦЕЛ	52
2. СТАТУТ	52
3. УЧАСТНИЦИ	52
4. ДОСТЪПНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА НЕУЧАСТВАЩИ	52
5. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ	52
6. ОТРАСЛОВИ ДОГОВОРЕНОСТИ	53
7. ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ	53
8. ОТТЕГЛЯНЕ	53
9. МОНИТОРИНГ	53
ГЛАВА II: ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ	53
10. ПЪРВОНАЧАЛНА ВНОСКА, МАКСИМАЛНА ОФИЦИАЛНА ПОДКРЕПА И МЕСТНИ РАЗХОДИ	53
11. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ДЪРЖАВИТЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА МАКСИМАЛНИЯ СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ ...	54
12. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ	54
13. СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ ЗА НЕЯДРЕНИ ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛИ	54
14. ИЗПЛАЩАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ	55
15. ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ, ПРОЦЕНТИ НА ПРЕМИИТЕ И ДРУГИ ТАКСИ	56
16. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ	56
17. ДЕЙСТВИЯ ЗА ИЗБЯГВАНЕ ИЛИ СВЕЖДАНЕ НА ЗАГУБИТЕ ДО МИНИМУМ	56
18. ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА	56
19. МИНИМАЛНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ ПРИ ОФИЦИАЛНАТА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА	56
20. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА РЕФЕРЕНТНИ ТЪРГОВСКИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ (РТЛП)	56
21. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА РТЛП	57
22. ПРИЛАГАНЕ НА РТЛП	57
23. ПРЕМИЯ ЗА КРЕДИТЕН РИСК	57
24. МИНИМАЛНИ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ ЗА ДЪРЖАВЕН И СУВЕРЕНЕН КРЕДИТЕН РИСК	57
25. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК	58
26. КЛАСИФИКАЦИЯ НА МНОГОСТРАННИТЕ И РЕГИОНАЛНИТЕ ИНСТИТУЦИИ	59

	Страница
27. ПРОЦЕНТ И КАЧЕСТВО НА ОФИЦИАЛНОТО ПОКРИТИЕ НА ЕКСПОРТЕН КРЕДИТ	59
28. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА НЯКОИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЪРЖАВЕН РИСК И ТЕХНИКИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ДЪРЖАВЕН РИСК	60
29. ПЕРЕАЗГЛЕЖДАНЕ НА ВАЛИДНОСТТА НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ ЗА ДЪРЖАВЕН И СУВЕРЕНЕН КРЕДИТЕН РИСК	61
ГЛАВА III: РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ	61
30. ОБЩИ ПРИНЦИПИ	61
31. ФОРМИ НА ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ	61
32. АСОЦИИРАНО ФИНАНСИРАНЕ	62
33. ДОПУСТИМОСТ НА ДЪРЖАВА ДО ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ	62
34. ДОПУСТИМОСТ НА ПРОЕКТ	63
35. МИНИМАЛНО РАВНИЩЕ НА СУБСИДИРАНЕ	63
36. ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ ПРАВИЛАТА ЗА ДОПУСТИМОСТ ДО ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ НА ДЪРЖАВИ ИЛИ ПРОЕКТИ	64
37. ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА РАВНИЩЕТО НА ОТСТЪПКА ПРИ ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ	64
38. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ	65
39. ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА	65
ГЛАВА IV: ПРОЦЕДУРИ	66
РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРОЦЕДУРИ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ПОМОЩТА, СВЪРЗАНА С ТЪРГОВИЯТА	66
40. УВЕДОМЛЕНИЯ	66
41. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОФИЦИАЛНАТА ПОДКРЕПА	66
42. ПРОЦЕДУРИ ЗА ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА	66
43. СПЕЦИАЛНИ КОНСУЛТАЦИИ	66
РАЗДЕЛ 2: ПРОЦЕДУРИ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ	67
44. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ С ОБСЪЖДАНЕ	67
45. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ БЕЗ ОБСЪЖДАНЕ	67
РАЗДЕЛ 3: ПРОЦЕДУРИ ЗА ПОМОЩТА, СВЪРЗАНА С ТЪРГОВИЯТА	67
46. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ	67
47. НЕЗАБАВНО УВЕДОМЛЕНИЕ	68
РАЗДЕЛ 4: ПРОЦЕДУРИ ЗА КОНСУЛТАЦИИ ВЪВ ВРЪЗКА С ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ	68
48. ЦЕЛ НА КОНСУЛТАЦИИТЕ	68
49. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ И СРОКОВЕ НА КОНСУЛТАЦИИТЕ	68
50. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ	69
РАЗДЕЛ 5: ОБМЕН НА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ПОМОЩТА, СВЪРЗАНА С ТЪРГОВИЯТА	69

	Страница
51. ЗВЕНА ЗА КОНТАКТ	69
52. ОБХВАТ НА ИСКАНИЯТА ЗА СВЕДЕНИЯ	69
53. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОТГОВОРИТЕ	69
54. ПРЕКИ КОНСУЛТАЦИИ	69
55. ПРОЦЕДУРИ И ФОРМАТ НА ОБЩИТЕ ЛИНИИ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	70
56. ОТГОВОРИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	70
57. ПРИЕМАНЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	70
58. НЕСЪГЛАСИЕ ПО ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	71
59. ДАТА НА ВЪВЕЖДАНЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	71
60. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	71
РАЗДЕЛ 6: ПРАКТИЧЕСКИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО СЪОБЩАВАНЕТО НА МИНИМАЛНИТЕ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ (РТЛП)	71
61. СЪОБЩАВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ	71
62. ДЕЙСТВИТЕЛНА ДАТА НА ПРИЛАГАНЕ НА ЛИХВЕНИТЕ ПРОЦЕНТИ	71
63. НЕЗАБАВНА ПРОМЯНА НА ЛИХВЕНИТЕ ПРОЦЕНТИ	71
РАЗДЕЛ 7: ПЕРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ	72
64. РЕДОВНО ПЕРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО	72
65. ПЕРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ	72
66. ПЕРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ И НА СВЪРЗАНИ ВЪПРОСИ	72
ПРИЛОЖЕНИЕ I: ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ ЗА КОРАБИ	73
ПРИЛОЖЕНИЕ II: ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ ЗА ЯДРЕНИ ЕЛЕКТРО-ЦЕНТРАЛИ	76
ПРИЛОЖЕНИЕ III: ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ ЗА ГРАЖДАНСКИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ	78
ПРИЛОЖЕНИЕ IV: ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ, ПРОЕКТИ, СВЪРЗАНИ С ВЪЗОБНОВЯЕМИ ИЗТОЧНИЦИ НА ЕНЕРГИЯ И ВОДИ, В СИЛА ЗА ПРОБЕН ПЕРИОД ДО 30 ЮНИ 2007 Г.	89
ПРИЛОЖЕНИЕ V: ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ В УВЕДОМЛЕНИЯТА	92
ПРИЛОЖЕНИЕ VI: ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ	97
ПРИЛОЖЕНИЕ VII: КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ, УРЕЖДАЩИ ПРИЛАГАНЕТО НА КЛАСИФИКАЦИЯТА НА ДЪРЖАВЕН РИСК, КОЯТО ОТРАЗЯВА НАЛИЧИЕТО НА ГАРАНТ ОТ ТРЕТА ДЪРЖАВА, МЕЖДУНАРОДНА ИЛИ РЕГИОНАЛНА ИНСТИТУЦИЯ	99
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII: КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ, УРЕЖДАЩИ ПРИЛАГАНЕТО НА ОГРАНИЧАВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДЪРЖАВЕН РИСК ПРИ ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ	101
ПРИЛОЖЕНИЕ IX: СПИСЪК НА КАЧЕСТВЕНИТЕ КРИТЕРИИ ЗА РАЗВИТИЕ	108
ПРИЛОЖЕНИЕ X: ПРИЛОЖИМИ УСЛОВИЯ КЪМ СДЕЛКИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ	109
ПРИЛОЖЕНИЕ XI: СПИСЪК С ОПРЕДЕЛЕНИЯ	111

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. Цел

- а) Основната цел на Споразумението за официално подкрепяните експортни кредити, наричано в настоящия документ „споразумението“, е да осигури рамка за установяване на ред за ползване на официално подкрепяните експортни кредити.
- б) Със споразумението се цели да се благоприятства равнопоставеността на официалната подкрепа, както е определено в член 5, буква а), с оглед да се насърчи конкуренцията между износителите въз основа на качеството и цената на изнасяните стоки и услуги, а не въз основа на най-благоприятните финансови условия за предоставяне на финансова подкрепа.

2. Статут

Споразумението, разработено в рамките на ОИСР, първоначално влезе в сила през април 1978 г. и е безсрочно. Споразумението няма задължителен характер („джентълменско споразумение“) за участниците; то не е акт на ОИСР ⁽¹⁾, макар че се ползва с административна подкрепа от секретариата на ОИСР (наричан „секретариата“).

3. Участници

Участниците в споразумението понастоящем са: Австралия, Канада, Европейският съюз, Япония, Корея, Нова Зеландия, Норвегия, Швейцария и Съединените щати. Настоящите участници могат да канят други държави, членуващи и нечленуващи в ОИСР, да станат участници.

4. Достъпна информация за неучастващи

- а) Участниците се ангажират да споделят информация с неучастващи относно уведомления, свързани с официална подкрепа, както е определено в член 5, буква а).
- б) Въз основа на принципа на реципрочност всеки участник отговаря на искане от неучастващ в конкурентна ситуация, свързано с финансовите условия, предлагани за неговата официална подкрепа, по същия начин, по който би отговорил на искане от участник.

5. Приложно поле

Споразумението се прилага по отношение на цялата официална подкрепа, предоставена от или от името на правителство, за износ на стоки и/или услуги, включително финансов лизинг, със срок на погасяване от две или повече години.

- а) Официална подкрепа може да се предоставя под различни форми:

1. Гаранция или застраховка на експортен кредит (обикновена гаранция).

2. Официална финансова подкрепа:

- пряко кредитиране/финансиране и рефинансиране, или

- подпомагане за лихвите.

3. Комбинация от горепосочените.

- б) Споразумението се прилага по отношение на обвързаната помощ; процедурите, определени в глава IV, се прилагат и по отношение на необвързана помощ, свързана с търговията.

- в) Споразумението не се прилага по отношение на износ на военно оборудване и селскостопански продукти.

- г) Официална подкрепа не се предоставя, когато има ясни доказателства, че договорът е изготвен с купувач в държава, която не е крайната дестинация на стоките, най-вече с цел да се получат по-благоприятни условия за погасяване.

⁽¹⁾ Както е определено в член 5 от Конвенцията на ОИСР.

6. Отраслови договорености

а) Следните отраслови договорености са част от споразумението:

- кораби (приложение I),
- ядрени електроцентрали (приложение II),
- граждански въздухоплавателни съдове (приложение III),
- проекти, свързани с възобновяеми източници на енергия и води (приложение IV).

б) Участник в отраслова договореност може да прилага нейните разпоредби по отношение на официалната подкрепа за износа на стоки и/или услуги, обхванати от тази отраслова договореност. Ако дадена отраслова договореност не включва разпоредба, съответстваща на разпоредбата на споразумението, участникът в отрасловата договореност прилага разпоредбата на споразумението.

7. Финансиране на проекти

а) Участниците могат да прилагат реда и условията, определени в приложение X по отношение на износа на стоки и/или услуги, към сделки, които отговарят на критериите, определени в допълнение I към приложение X.

б) Буква а) не се прилага по отношение на износа на стоки и услуги, обхванати от отрасловата договореност относно въздухоплавателните съдове.

8. Оттегляне

Даден участник може да се оттегли от споразумението, като уведоми писмено секретариата посредством съобщение в реално време, например системата за електронен достъп до информацията на ОИСП (OLIS). Оттеглянето влиза в сила 180 календарни дни след получаване на уведомлението от секретариата.

9. Мониторинг

Секретариатът осъществява мониторинг на изпълнението на споразумението.

ГЛАВА II

ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ

Финансовите условия за експортните кредити обхващат всички разпоредби, определени в настоящата глава, които се разглеждат заедно.

В споразумението се определят ограничения на условията, които могат да се подкрепят официално. Участниците признават, че по отношение на определени търговски или промишлени отрасли традиционно се прилагат по-ограничаващи финансови условия в сравнение с условията, предвидени в споразумението. Участниците продължават да зачитат тези специални условия, по-специално принципа, според който срокът на погасяване не превишава полезния жизнен цикъл на стоките.

10. Първоначална вноска, максимална официална подкрепа и местни разходи

а) Участниците изискват от купувачите на стоки и услуги, които подлежат на официална подкрепа, да направят първоначална вноска в размер на най-малко 15 % от стойността на експортния договор към или преди началния момент на кредита, както е определено в приложение XI. При оценката на първоначалната вноска стойността на експортния договор може да бъде пропорционално намалена, когато дадена сделка включва доставка на стоки и услуги от трета държава, за които износителят не ползва официална подкрепа. Допуска се финансиране/застраховка до 100 % от премията. Премията може да се включи, а така също и да не се включи в стойността на експортния договор. В този смисъл направените гаранционни удържки след началния момент на кредита не се считат за първоначална вноска.

б) Официалната подкрепа за такива първоначални вноски може да се осъществява само под формата на застраховане или гарантиране срещу обичайните производствени рискове.

в) С изключение на предвиденото в букви б) и г) участниците не предоставят официална подкрепа, превишаваща 85 % от стойността на експортния договор, с включени доставки от трета държава и без местните разходи.

г) Участниците могат да предоставят официална подкрепа за местни разходи, при условие че:

1. Общата комбинирана официална помощ, предоставена в съответствие с букви в) и г), не превишава 100 % от стойността на експортния договор. В съответствие с това размерът на подкрепените местни разходи не превишава размера на първоначалната вноски.
2. Тя не се предоставя при условия, които са по-благоприятни/ограничаващи в по-малка степен от условията, договорени за свързания износ.
3. За държавите от категория I, определени в член 11, буква а), тя е ограничена до обикновена гаранция.

11. Класификация на държавите по отношение на максималния срок за погасяване

а) Държавите от категория I са тези, които фигурират в списъка на държавите, на които Световната банка не отпуска заеми⁽¹⁾. Всички останали държави влизат в категория II. Прагът, над който Световната банка не отпуска кредити, се преизчислява ежегодно. Дадена държава сменя категорията си, само ако през две последователни години е останала в същата категория, определена от Световната банка.

б) Държавите се класифицират с оглед на следните оперативни критерии и процедури:

1. Класификацията на държавите за целите на споразумението става според БНД на глава от населението, изчислено от Световната банка за нуждите на нейната класификация на държави кредитополучателите.
2. Когато Световната банка не разполага с достатъчно информация, за да публикува данните за БНД на глава от населението, от нея се иска да определи приблизително дали въпросната държава разполага с БНД на глава от населението над или под действащия праг. Държавата се класифицира в зависимост от тази приблизителна оценка, освен ако участниците решат друго.
3. Ако дадена държава има нова класификация съгласно разпоредбите на член 11, буква а), тази нова класификация влиза в действие две седмици след като секретариатът е съобщил на всички участници заключенията, направени от горепосочените данни на Световната банка.
4. Когато Световната банка публикува ревизирани данни, те не се вземат под внимание за целите на споразумението. Класификацията на дадена държава може обаче да бъде променена с обща линия за поведение и тогава участниците биха могли да приемат благосклонно всякаква промяна, дължаща се на грешки или пропуски, признати по-късно през календарната година, през която цифрите са били съобщени за първи път от секретариата.

12. Максимален срок за погасяване

Без да се засяга член 13, максималният срок за погасяване варира според класификацията на получаващата държава, определена съгласно критериите в член 11.

- а) За държавите от категория I максималният срок за погасяване е пет години, като е възможно да бъде договорен срок от осем години и половина при спазване на процедурите за предварително уведомление по член 45.
- б) За държавите от категория II максималният срок за погасяване е десет години.
- в) Когато договърът включва няколко получаващи държави, участниците би следвало да положат усилия и да определят обща линия за поведение според процедурите по членове 55—60, за да постигнат съгласие за подходящите условия.

13. Срок за погасяване за неядрена електроцентрала

а) За неядрена електроцентрала максималният срок за погасяване е 12 години. Всеки участник, който възнамерява да подпомогне предоставянето на кредит със срок за погасяване, превишаващ предвидения в член 12, следва да направи предварително уведомление съгласно процедурата по член 45.

⁽¹⁾ Въз основа на ежегодния преглед от Световната банка на нейната класификация на държавите ще се използва праг на брутният национален доход (БНД) на глава от населението с цел класификация на категорията на държавите; този праг е достъпен на уебсайта на ОИСР (www.oecd.org/ech/xcred).

б) С термина неядрена електроцентрала се обозначава комплектована електроцентрала — или елементи от нея — които не работят с ядрено гориво; той включва всички компоненти, всички съоръжения, материали и услуги (включително обучението на персонала), които са пряко необходими за строителството и за пускането в експлоатация на тази неядрена електроцентрала. Той не отчита разходите, които обикновено са за сметка на купувача, като разходите, свързани с подготовката на терена или с изграждането на пътищата, на помещенията за настаняване на персонала на обекта, електрическите линии, трафопоста и захранването с вода; както и разходите по официалните процедури за одобрение (разрешително за проекта, разрешително за зареждане с гориво) в държавата на купувача, с изключение на:

1. ако купувачът на трафопоста и купувачът на електроцентралата са едно и също лице, максималният срок за погасяване за първоначалния трафопост е същият като срока за неядрена електроцентрала (т.е. 12 години); и
2. максималният срок за погасяване за подстанции, трансформатори и електропреносни линии с минимално напрежение 100 kV е същият като за неядрена електроцентрала.

14. Изплащане на главницата и плащане на лихви

- а) Главницата при експортните кредити се изплаща на равни вноски.
- б) Главницата се изплаща и лихвите се плащат минимум на всеки шест месеца, а първата вноска по главницата и лихвата се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита.
- в) При експортни кредити, предоставени в подкрепа на лизингови сделки, може да се прилага равно комбинирано изплащане на главницата и лихвата вместо равно изплащане на главницата, както е определено в буква а).
- г) При извънредни и надлежно обосновани случаи експортни кредити могат да се предоставят при условия, различни от определените в букви а)—в) по-горе. Предоставянето на такава подкрепа се обяснява с липсата на синхрон във времето между наличието на средства за длъжника и профила за обслужване на дълга, необходим за спазване на график за погасяване на равни полугодишни вноски, и отговаря на следните критерии:
 1. Отделните вноски за изплащане на главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шест-месечен период не превишават 25 % от размера на главницата по кредита.
 2. Главницата се изплаща не по-често от всеки 12 месеца. Първата вноска за изплащане на главницата се прави не по-късно от 12 месеца след началния момент на кредита и не по-малко от 2 % от размера на главницата трябва да са изплатени 12 месеца след началния момент на кредита.
 3. Лихвата се изплаща не по-често от всеки 12 месеца и първото плащане на лихвата се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита.
 4. Максималната среднопотеглена продължителност на периода на плащане не превишава:
 - за сделки с държавни купувачи (или с държавна гаранция за погасяване) четири и половина години за сделки в държави от категория I и пет години и една четвърт за държави от категория II,
 - за сделки с недържавни купувачи (и без държавна гаранция за погасяване) пет години за държави от категория I и шест години за държави от категория II,
 - без да се засягат разпоредбите, определени в двете тирета по-горе, за сделки, включващи подкрепа за неядрени електроцентрали в съответствие с член 13, шест години и една четвърт.
 5. Участникът представя предварително уведомление в съответствие с член 45, в което се обяснява причината да не се предостави подкрепа съгласно букви а)—в).
- д) Лихви, дължими след началния момент на кредита, не се капитализират.

15. Лихвени проценти, проценти на премиите и други такси

а) Лихвата изключва:

1. всички плащания под формата на премии или на други застрахователни или гаранционни разходи за кредит от доставчика или за финансов кредит;
2. всички плащания под формата на банкови такси или комисиони, свързани с експортните кредити, с изключение на банковите годишни или полугодишни удържки, които се плащат през целия период на погасяване; и
3. данъци, удържани при източника, налагани от държавата вносител.

б) Когато официалната подкрепа се отпуска под формата на пряко кредитиране, пряко финансиране или рефинансиране, премията може или да бъде добавена към данъчната стойност на лихвения процент, или да бъде оформена като отделен разход. Двата елемента се посочват отделно от участниците.

16. Срок на действие на експортните кредити

Финансовите условия за отпускане на индивидуални експортни кредити или кредитна линия, с изключение на срока на действие за референтните търговски лихвени проценти (РТЛП), посочени в член 21, не могат да се определят за срок, по-дълъг от шест месеца преди окончателния ангажимент.

17. Действия за избягване или свеждане на загубите до минимум

Споразумението не изключва възможността органите по отпускане на експортните кредити или финансовите институции да договорят по-малко ограничаващи финансови условия от предвидените в споразумението, ако това действие е извършено след възлагане на договора (когато споразумението за експортен кредит и спомагателните документи вече са породили действие) и се извършва единствено с намерението да се избегнат или сведат до минимум загубите, произтичащи от събития, които могат да породят основание за неплащане или предявяване на претенции.

18. Приравняване на условията

Като се вземат предвид международните задължения на даден участник и като спазва целта на споразумението, участникът може да приравни, в съответствие с процедурите, предвидени в член 42, финансовите условия, предлагани от друг участник или неучастващ. Счита се, че финансовите условия, предоставени в съответствие с настоящия член, са в съответствие с разпоредбите на глави I, II и, когато е приложимо, приложения I, II, III, IV и X.

19. Минимални лихвени проценти при официалната финансова подкрепа

а) Участниците, които предоставят официална финансова подкрепа за заеми с фиксирана лихва, прилагат съответните референтни търговски лихвени проценти (РТЛП) като минимални лихвени проценти. РТЛП се определят според следните принципи:

1. РТЛП следва да представляват крайните лихви на търговските заеми на националния пазар на въпросната валута;
2. РТЛП следва да бъдат много близки до лихвата, предлагана на национален кредитополучател от първа категория;
3. РТЛП следва да се основават на стойността на финансиране с фиксирана лихва;
4. РТЛП не следва да нарушават условията на конкуренцията на националния пазар; и
5. РТЛП следва да бъдат много близки до прилагания лихвен процент за чуждите кредитополучатели от първа категория.

б) Предоставянето на официална финансова подкрепа не компенсира изцяло или отчасти подходящата премия за кредитен риск, която следва да се начисли за риска от неплащане в съответствие с разпоредбите на член 23.

20. Определяне на референтни търговски лихвени проценти (РТЛП)

а) Всеки участник, който желае да установи РТЛП, избира една от следните две системи за основен лихвен процент за националната си валута:

1. доходността по тригодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок до пет години включително; доходността от петгодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок над пет и до осем и половина години включително; доходността по седемгодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок над осем и половина години; или

2. доходността по петгодишни държавни ценни книжа, независимо от срока на кредитите.

Участниците се договарят за изключенията от тези системи за основен лихвен процент.

- б) РТЛП се получават, като съответните основни лихвени проценти се завишават с фиксиран марж от 100 основни пункта над основната ставка на всеки участник, освен ако участниците са решили друго.
- в) Останалите участници използват определения РТЛП за дадена валута, ако решат да предложат финансиране в тази валута.
- г) Даден участник може да реши да възприеме друга система на основен лихвен процент с предизвестие от шест месеца и след консултация с участниците.
- д) Участник или неучастващ може да поиска да бъде установен РТЛП за валутата на даден неучастващ. След консултация със заинтересования неучастващ участникът или секретариатът от името на този неучастващ внася предложение за определяне на РТЛП в тази валута, като следва процедурата за обща линия на поведение в съответствие с членове 55—60.

21. Срок на действие на РТЛП

Лихвата, която се прилага за дадена сделка, не се определя за период, по-дълъг от 120 дни. Ако условията за официална финансова подкрепа са определени преди датата на подписване на договора, към РТЛП се добавят 20 основни пункта.

22. Прилагане на РТЛП

- а) Когато се предоставя официална финансова подкрепа за заеми с плаващ лихвен процент, банките и другите финансови институции не следва да предлагат възможност за целия период на заема да се избира най-ниският измежду РТЛП (в сила в момента на подписване на първоначалния договор) и лихвения процент на краткосрочния пазар.
- б) В случай на доброволно предсрочно погасяване на заем или част от него кредитополучателят компенсира правителствената институция, която предоставя официалната финансова подкрепа, за всички разходи и загуби, понесени в резултат на такова предсрочно погасяване, включително разходите на правителствената институция за замяна на частта от приходния поток на финансови средства с фиксиран процент, прекъснат от предсрочното погасяване.

23. Премия за кредитен риск

Участниците начисляват премия в допълнение към лихвите, за да покрият риска от неплащане на експортните кредити. Процентите на премиите, начислявани от участниците, са основани на риска, съгласувани са и адекватно покриват дългосрочни оперативни разходи и загуби.

24. Минимални ставки на премиите за държавен и суверенен кредитен риск

Участниците удържат сума, не по-малка от приложимата минимална ставка на премиата (МСП) за държавен и суверенен кредитен риск, независимо дали купувачът/кредитополучателят е частен или държавен субект.

- а) Приложимата МСП се определя в съответствие със следните фактори:

- приложимата класификация на държавен риск, определена в член 25,
- дали официалното покритие на експортния кредит е строго ограничено до държавния риск, определен в член 25, буква а),
- продължителността на риска (т.е. хоризонта на риска или ХНР),
- процента на покритието и качеството на официалния експортен кредитен продукт, определен в член 27, и
- всички прилагани техники за ограничаване/изключване на държавен риск, определени в член 28.

- б) МСП се изразяват като процент от стойността на главницата по кредита, все едно че премиата се събира в пълен размер в края на първото теглене по кредита. В приложение VI е предоставено обяснение на математическата формула, използвана за изчисляване на МСП.

- в) За държави, класирани в категория 0, както е определено в член 25, не са установени МСП, но участниците не удържат ставки на премиите, които подбиват наличните цени на частния пазар.
- г) Държавите с „най-висок риск“ от категория 7 по принцип подлежат на ставки на премиите над МСП, установени за тази категория; тези ставки на премиите се определят от участника, който предоставя официална подкрепа.
- д) При изчисляването на МСП за дадена сделка приложимата класификация за държавен риск, която следва да се прилага, е класификацията на държавата на купувача, освен ако:
- бъде предоставено обезпечение под формата на неотменима, безусловна, представяна при поискване, правно валидна и принудително изпълнима гаранция, покриваща цялото задължение за погасяване на дълга за целия период на кредита, от субект, който е кредитоспособен в достатъчна степен във връзка с размера на гарантирания дълг, в трета държава, като в този случай приложимата класификация на държавен риск може да е класификацията на държавата, в която е установен гарантът; или
 - многостранна или регионална институция действа или като кредитополучател, или като гарант за сделката, като в този случай приложимата класификация на държавен риск може да е класификацията на специфичната участваща многостранна или регионална институция.
- е) Критериите и условията, свързани с прилагането на класификацията на държавен риск в съответствие с описаните ситуации в член 24, буква д), първо и второ тире, са определени в приложение VII.
- ж) Ако официалната подкрепа е строго ограничена до държавен риск, както е определено в член 25, буква а), т.е. изцяло се изключва покритието на риск на купувача/кредитополучателя, МСП се намалява с 10 %. Това е отразено в математическата формула, която се използва за изчисляването на МСП в приложение VI.
- з) Техниката за ХНР, използвана при изчисляването на МСП, е половината от периода на отпускане плюс целия период на погасяване, като се приема редовен график за погасяване на експортния кредит, т.е. погасяване на равни полугодишни вноски на главницата плюс натрупаната лихва с начало шест месеца след началния момент на кредита. За експортни кредити с нестандартен график за погасяване еквивалентният период на погасяване (изразен като равни полугодишни вноски) се изчислява по следната формула: еквивалентен период на погасяване = (среднопотеглена продължителност на периода на погасяване $-0,25$)/0,5.
- и) Участникът, прилагащ МСП в посочения случай в буква д), първо тире по-горе, който води до ставка на премията под приложимия МСП в държавата на купувача, представя предварително уведомление в съответствие с член 44, буква а). Участникът, прилагащ МСП в посочения случай в член 24, буква д), второ тире или буква ж), представя предварително уведомление в съответствие с член 45, буква а).

25. Класификация на държавния риск

Държавите се класират в съответствие с вероятността да обслужват своите външни дългове (т.е. държавен кредитен риск).

а) Петте елемента на държавния кредитен риск са следните:

- общ мораториум на плащанията, обявен от правителството на държавата на купувача/на кредитополучателя/на гаранта или на националния орган, чрез който се извършва плащането,
- политически събития и/или икономически трудности, станали извън държавата на участника, отправил уведомлението, или законодателни/административни мерки, взети извън държавата на участника, отправил уведомлението, които препятстват или забавят превода на суми, платими по кредита,
- правни разпоредби, приети в държавата на купувача/кредитополучателя, които обявяват плащания, извършени в местна валута, като валидно погасяване на дълга, независимо от факта, че в резултат на колебания в обменните курсове тези плащания, обърнати във валутата на кредита, са престанали да покриват стойността на дълга към датата на прехвърляне на средствата,
- всяка друга мярка или решение на правителство на чужда държава, което препятства плащането по даден кредит, и
- в случаи на форсмажорни обстоятелства, станали извън държавата на участника, отправил уведомлението, а именно: въоръжени конфликти (включително граждански войни), национализация, революции, бунтове, граждански въстания, циклони, наводнения, земетресения, вулканични изригвания, цунами и ядрени бедствия.

- б) Държавите се класират в една от осемте категории на държавен риск (0—7). Установени са МСП за категории 1—7, но не и за категория 0, тъй като нивото на държавен риск при държавите от тази категория се счита за незначително.
- в) Държавите от ОИСР с високи доходи, определяни от Световната банка всяка година въз основа на БНД на глава от населението, се класифицират като категория 0:
- за целите на МСП всяка държава от ОИСР, класирана в категория 0 по силата на своя статут на държава с високи доходи, остава класифицирана в категория 0, освен ако в две последователни години не пада под прага от БНД за високи доходи и в този случай класификацията на държавата следва да се преразгледа в съответствие с член 25, букви г—е),
 - всяка държава от ОИСР, която превишава прага за високи доходи в две последователни години, по определение се класира в категория 0. Това класиране става ефективно веднага след като секретариатът съобщи статута на държавата, определен от Световната банка,
 - други държави, за които се счита, че са с подобно ниво на риск, могат също да се класират в категория 0.
- г) Всички държави, различни от държавите от ОИСР с високи доходи ⁽¹⁾, се класифицират посредством методологията за класификация на държавния риск, която методология се състои от:
- модела за оценка на държавния риск („модела“), с който се изготвя количествена оценка на държавния кредитен риск, основан за всяка държава на три групи рискови показатели: опит на участниците в областта на плащанията, финансово положение и икономическо положение. Методологията на модела включва различни етапи, по-специално оценката на трите групи рискови показатели и комбинацията и гъвкавото отчитане на групите рискови показатели,
 - качествената оценка на резултатите от модела, държава по държава, която води до включване на фактори, свързани с политически рискове, и/или от други рискови фактори, които не се взети под внимание от модела. Когато е уместно, това може да доведе до коригиране на оценката на количествения модел, така че да отразява крайната оценка на държавния кредитен риск.
- д) Класификациите на държавния риск се следят постоянно и се преразглеждат поне веднъж годишно, а промените в резултат от методологията за класификация на държавния риск се съобщават незабавно от секретариата. Когато дадена държава бъде прекласифицирана в по-висока или по-ниска категория на държавен риск, не по-късно от пет работни дни след като секретариатът съобщи за промяната в класификацията участниците удържат ставки на премиите на или над равнището на МСП, съответстващи на новата категория на държавен риск.
- е) Приложимите класификации на държавния риск се съобщават публично от секретариата.

26. Класификация на многостранните и регионалните институции

Многостранните и регионалните институции се класират и преразглеждат по целесъобразност. Тези приложими класификации се оповестяват от секретариата.

27. Процент и качество на официалното покритие на експортен кредит

МСП се разграничават, така че да се вземе предвид различното качество на експортните кредитни продукти и процентът на покритие, предоставен от участниците, както е посочено в приложение VI. Разликата се основава на гледната точка на износителя (т.е. неутрализиране на конкурентния ефект в резултат от различните качества на предоставения на износителя/финансовата институция продукт).

- а) Качеството на експортния кредитен продукт зависи от това дали продуктът е застраховка, гаранция или пряко кредитиране/финансиране, а за застрахователните продукти — дали покритието на лихвата в изчакавателния период до изплащане на застрахователното обезщетение (т.е. периода между падежа за купувача/заемодателя и датата, на която застрахователят е длъжен да обезщети сумата на износителя/финансовата институция) се предоставя без допълнителна застрахователна премия.

⁽¹⁾ За административни цели не се класират някои държави, които по принцип не получават официално подкрепяни експортни кредити.

б) Всички съществуващи експортни кредитни продукти, предлагани от участниците, се класират в една от трите продуктови категории, както следва:

- продукт с по-нисък стандарт, тоест застраховка без покритие на лихвите в изчаквателния период до изплащане на застрахователното обезщетение, и застраховка с покритие на лихвите в изчаквателния период до изплащане на застрахователното обезщетение, но със съответна допълнителна премия,
- стандартен продукт, тоест застраховка с покритие на лихвите в изчаквателния период до изплащане на застрахователното обезщетение без съответна допълнителна премия и с пряко кредитиране/пряко финансиране, и
- продукт с по-висок стандарт, тоест гаранции.

28. Изключване на някои елементи на държавен риск и техники за ограничаване на държавен риск

В съответствие със специфичните критерии и условия, определени в приложение VIII, участниците могат да изключат някои елементи на държавен риск или да използват определени техники за ограничаване на държавен риск, посочени в член 28, буква б), което води до по-ниски приложими МСП чрез прилагането на фактор за ограничаване/изключване на държавен риск (ФОИ) във формулата за МСП. ФОИ се определя по следния начин:

а) По отношение на изключването на някои елементи на държавен риск от официалното покритие на експортен кредит:

- в ситуации, в които от покритието напълно се изключват само първите три елемента на държавен кредитен риск, посочени в член 25, буква а), може да се прилага ФОИ от 0,5,
- в ситуации, в които от покритието напълно се изключват само четвъртият и петият елемент на държавен кредитен риск, посочени в член 25, буква а), може да се прилага ФОИ от 0,2.

б) В приложение VIII са посочени приложимият МСП, както и критериите и условията, при които може да се прилага ФОИ по отношение на следните техники за ограничаване на държавен риск:

- задгранична структура с бъдещи потоци, съчетана със задгранична гаранционна блокирана сметка,
- задгранично обезпечение по пазарни условия,
- задгранично обезпечение с активи,
- задгранично финансиране, обезпечено с активи и базирано на активи,
- съвместно финансиране с международни финансови институции (МФИ),
- финансиране в местна валута,
- застраховка или условна гаранция от трета държава,
- длъжник с по-нисък риск от държавния риск.

в) Прилагането на повече от една от техниките за ограничаване на държавен риск, посочени в член 28, буква б), няма пряк ефект на натрупване по отношение на приложимия ФОИ. При избора на подходящ ФОИ, който да отразява комбинацията от техники за ограничаване на държавен риск, се взема под внимание евентуалното припокриване на две или повече техники по отношение на идентични държавни кредитни рискове. В случай на припокриване обикновено се отчита само обезпечението с най-високо качество при определяне на подходящия приложим ФОИ.

г) Участникът, прилагащ МСП в случаите, посочени в член 28, букви а)—в), представя предварително уведомление в съответствие с член 44, буква а).

д) Списъкът с техниките за ограничаване на държавен риск в член 28, буква б) не се счита за окончателен списък. В съответствие с член 6б участниците следят и преразглеждат опита от използването на тези техники, включително приложимите критерии, условия, обстоятелства и ФОИ, заложили в приложение VIII.

29. Преразглеждане на валидността на минималните ставки на премиите за държавен и суверенен кредитен риск

- а) За оценка на адекватността на МСП и, ако е необходимо, с оглед да се позволят адаптации нагоре или надолу, се използват паралелно три инструмента за обратна информация за премиите (ОИП) за следене и адаптиране на МСП.
- б) ОИТ на паричните потоци и ОИП на текущото начисляване са принципи на отчитане, които оценяват валидността на МСП на агрегирана основа, която включва категорията на държавен риск и хоризонта на риска в съответствие с действителните резултати на участниците във връзка с държавния и суверенния кредитен риск от експортните кредити, предмет на МСП.
- в) Третият ОИТ се състои от четири набора от показатели на частния пазар ⁽¹⁾, които осигуряват информация относно ценообразуването на пазара във връзка с държавния и суверенния кредитен риск.

ГЛАВА III

РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ**30. Общи принципи**

- а) Участниците се договарят да изпълняват допълващи се политики в областта на експортните кредити и обвързаната помощ. Политиките относно експортните кредити следва да се основават на свободната конкуренция и свободното действие на пазарните сили. Политиките в областта на обвързаната помощ следва да осигуряват необходимите външни ресурси за държавите, отраслите или проектите, които имат ограничен достъп или нямат достъп до пазарно финансиране. Политиките в областта на обвързаната помощ следва да осигуряват максимална рентабилност, да свеждат до минимум нарушаването на правилата на търговията и да съдействат за ефективно от гледна точка на развитието използване на тези ресурси.
- б) Разпоредбите на споразумението относно обвързаната помощ не се прилагат спрямо програмите за помощи, предоставяни от многостранните или регионалните организации.
- в) Тези принципи не предопределят становището на Комитета за помощ за развитие (КПР) относно качеството на обвързаната и необвързаната помощ.
- г) Даден участник може да поиска допълнителна информация във връзка със статута на обвързаност на всяка форма на помощ. Ако е налице несигурност дали определена практика на финансиране попада в обхвата на определението за обвързана помощ, посочен в приложение XI, държавата донор представя доказателства в подкрепа на всяко твърдение, че в действителност помощта е „необвързана“ в съответствие с определението в приложение XI.

31. Форми на обвързаната помощ

Обвързаната помощ може да бъде под формата на:

- а) Заеми под формата на официална помощ за развитие (ОПР), определени в „Ръководните принципи на КПР за асоциираното финансиране и обвързаната и частично необвързана официална помощ за развитие (1987 г.)“;
- б) безвъзмездна ОПР, определена в „Ръководните принципи на КПР за асоциираното финансиране и обвързаната и частично необвързана официална помощ за развитие (1987 г.)“; и
- в) Други публични парични средства (ДППС), включващи безвъзмездни помощи или заеми, с изключение на официално подкрепяните експортни кредити, съобразени със споразумението; или
- г) Всяко съчетаване, например обединяване, правно или фактическо, под контрола на донора, заемодателя или кредитополучателя, включващо два или повече от предходните елементи, и/или следните финансови компоненти:
 - 1. експортни кредити, официално подпомагани под формата на пряко кредитиране, пряко финансиране, рефинансиране, подпомагане за лихви, гарантиране или застраховане, за което се прилага споразумението; и
 - 2. други средства, предоставяни при пазарните или сходни на тях условия, или първоначални вноски от страна на купувача.

⁽¹⁾ Показателите на частния пазар са: държавни ценни книжа, сравнителен метод за тарифите на облигациите, фиксирана ставка и синдикиран заем.

32. Асоциирано финансиране

а) Асоциираното финансиране може да се извършва в различни форми, включително смесено кредитиране, смесено финансиране, съвместно финансиране, паралелно финансиране или единични интегрирани сделки. Всички те се характеризират със:

- преференциален елемент, който правно или фактически е обвързан с непреференциален елемент,
- част или целият финансов пакет в действителност представлява обвързана помощ, и
- преференциално финансиране, което се предоставя само ако свързаният с тях непреференциален елемент е бил приет от получателя.

б) Асоциирането или фактическата връзка се определя от фактори, като:

- наличието на неформална уговорка между получателя и органите на донора,
- намерението на донора да улесни приемливостта на финансовия пакет чрез използване на ОПР,
- действителната обвързаност на целия финансов пакет с доставки в държавата донор,
- положението на обвързаност на ОПР и на механизмите за търг или възлагане с договор на всяка финансова сделка, или
- всяка друга практика, посочена от ОПР или участниците, за която съществува фактическа свързаност между два или повече финансови компонента.

в) Следните практики не изключват определянето на „фактическо“ асоцииране или свързване:

- разделяне на договор чрез отделно уведомление за компонентите на неговите части,
- разделяне на договори, финансирани на няколко етапа,
- неотправяне на уведомление за взаимозависими части на договор, и/или
- неотправяне на уведомлението, когато част от финансовия пакет е необвързана.

33. Допустимост на държава до обвързана помощ

а) Не се предоставя обвързана помощ на държави, които поради своя БНД на глава от населението не са допустими до заеми със срок 17 години, отпускани от Световната банка. Световната банка преизчислява на годишна основа прага за тази категория ⁽¹⁾. Държавата се прекласифицира само след като категорията ѝ, определена от Световната банка, е останала непроменена в продължение на две последователни години.

б) Класификацията на държавите се определя според следните работни критерии и процедури:

1. Класификацията на държавите по смисъла на споразумението се определя според БНД на глава от населението, изчислен от Световната банка за целите на класификацията на Световната банка на държавите заемодатели; тази класификация се съобщава публично от секретариата.
2. Когато Световната банка не разполага с достатъчно информация, за да публикува данните за БНД на глава от населението, е необходимо да посочи дали, по нейна преценка, въпросната държава има БНД на глава от населението, който превишава или е под действащия праг. Класификацията на тази държава зависи от тази преценка, освен ако участниците решат друго.

⁽¹⁾ Въз основа на ежегодното преразглеждане на класификацията на държавите от страна на Световната банка за целите на допустимост до обвързана помощ ще бъде използван праг от brutния национален доход (БНД) на глава от населението; този праг е достъпен на уебсайта на ОИСР (www.oecd.org/ech/xcred).

3. Ако допустимостта до обвързана помощ за държавата е променена в съответствие с член 33, буква а), прекласифицирането поражда действие две седмици след като заключението, направено въз основа на горепосочените данни от Световната банка, е съобщено от секретариата до всички участници. Преди датата, на която прекласифицирането поражда действие, не може да се отправя уведомление за финансиране на нова обвързана помощ за държавата; след тази дата не може да се отправя уведомление за финансиране на обвързана помощ за новокласирана в по-висока категория държава, с изключение на отделни сделки по вече заявена кредитна линия, за които може да се отправи уведомление до изтичането на срока на кредитната линия (не по-късно от една година след датата на пораждаване на действие).
4. Когато Световната банка публикува променени данни, те не се вземат предвид в споразумението. Въпреки това класификацията на дадена държава може да се промени чрез обща линия за поведение в съответствие с процедурите по членове 55—60, а участниците изразяват положително становище към всяко изменение, дължащо се на грешки или пропуски, засягащи цифри, признати през календарната година, когато цифрите са били съобщени за първи път от секретариата.
5. Независимо от това дали държавите са класифицирани като допустими или недопустими до обвързана помощ, участниците следва да избягват предоставянето на кредити, състоящи се от обвързана помощ, различни от преки безвъзмездни помощи, храна и хуманитарни помощи, както и помощ, предназначена за ограничаване на ефектите от ядрени или големи промишлени аварии или за предотвратяване на такива аварии, за Беларус, България, Румъния, Руската федерация и Украйна. Ако БНД на глава от населението на която и да е от тези държави през три последователни години превишава прага на Световната банка за недопустимост до 17-годишни заеми, допустимостта на държавата за такива кредити се урежда от член 33, буква а) и буква б), точки 1—4 по-горе, както и на всички други разпоредби за обвързана помощ на споразумението⁽¹⁾.

34. Допустимост на проект

- а) Не се предоставя обвързана помощ за държавни или за частни проекти, които обикновено следва да са осъществими в търговски план, ако са финансирани при пазарни условия или при условията, предвидени в споразумението.
- б) Ключовите критерии за проверка на тази допустимост са:
 - финансовата неосъществимост на проекта, т.е. дали при подходящи цени, определени на пазарен принцип, на проекта липсва капацитет да генерира достатъчно парични потоци за покриване на оперативните разходи и да осигури възвръщаемостта на вложения капитал, т.е. първият ключов критерий, или
 - основанието да се заключи, въз основа на обмена на информация с останалите участници, че е малко вероятно проектът да може да бъде финансиран при пазарни условия или при условията, предвидени в споразумението, т.е. вторият ключов критерий. По отношение на проекти на стойност над 50 млн. специални права на тираж и когато се проучва адекватността на такава помощ, се отдава специално значение на очакваната достъпност на финансиране при пазарни условия или при условията на споразумението.
- в) Посочените в буква б) ключови критерии за проверка целят да покажат как да се оценява даден проект, за да се определи дали е целесъобразно финансирането му с такива помощи или с експортни кредити при пазарни условия, или при условията, предвидени в споразумението. Очаква се процесът на консултации по членове 48—50 с течение на времето да доведе до натрупване на опит, чрез който да се определят с по-голяма точност предварителни насоки относно разграниченията между двете категории проекти както за експортните кредити, така и за агенциите за подпомагане.

35. Минимално равнище на субсидиране

Участниците не предоставят обвързана помощ с равнище на субсидиране под 35 % или 50 %, ако получаващата държава е сред най-слабо развитите държави (НСРД), освен в посочените по-долу случаи, които също така са освободени от процедурите за уведомление, определени в член 47, буква а):

- а) техническа помощ: обвързана помощ, чийто елемент „държавна помощ за развитие“ съставлява само техническо сътрудничество, което е по-малко от 3 % от цялата стойност на сделката или по-малко от един милион специални права на тираж (СПТ), като се избира по-ниската от двете стойности; и

⁽¹⁾ За целите на член 33, буква б), точка 5 окончателното извеждане от експлоатация на ядрени електроцентрали може да се разглежда като хуманитарна помощ. В случай на ядрена или голяма промишлена авария, която причинява сериозно трансгранично замърсяване, всеки засегнат участник може да предостави обвързана помощ за елиминиране или ограничаване на ефектите от аварията. В случай на значителен риск от настъпване на такава авария всеки потенциално засегнат участник, който възнамерява да предостави помощ за предотвратяване на такава авария, представя предварително уведомление в съответствие с член 46. Другите участници изразяват положително становище за ускоряване на процедурите за обвързана помощ в съответствие със специфичните обстоятелства.

- б) малки проекти: проекти за оборудване със стойност под един милион СПТ, които изцяло се финансират с безвъзмездна помощ за развитие.

36. Изключения от правилата за допустимост до обвързана помощ на държави или проекти

- а) Разпоредбите на членове 33 и 34 не се прилагат за обвързана помощ, при която равнището на субсидиране е по-голямо или равно на 80 %, с изключение на кредитите по обвързана помощ, които са част от асоцииран финансов пакет по член 32.
- б) Разпоредбите на член 34 не се прилагат за обвързана помощ в размер под два млн. СПТ, с изключение на кредитите за обвързана помощ, които са част от асоцииран финансов пакет по член 32.
- в) Разпоредбите на членове 33 и 34 не се прилагат по отношение на обвързаната помощ за НСРД, определени от Организацията на обединените нации.
- г) Независимо от членове 33 и 34 даден участник по изключение може да предостави помощ по един от следните начини:
- процедурата за обща линия на поведение, определена в приложение XI и описана в членове 55—60, или
 - обосновка на основания за помощ чрез подкрепа от страна на значителна част от участниците, както е описано в членове 48 и 49, или
 - писмо до генералния секретар на ОИСР в съответствие с процедурата в член 50, която участниците очакват да е необичайна и рядко използвана.

37. Изчисляване на равнището на субсидиране при обвързана помощ

Равнището на субсидиране при обвързана помощ се изчислява по същия метод като елемента на безвъзмездна помощ, използван от КПП, с изключение на следното:

- а) Сконтният процент, използван при изчисляване на равнището на субсидиране на заем, номиниран в дадена валута, тоест диференцираният сконтен процент (ДСП) подлежи на промяна на 15 януари всяка година и се изчислява, както следва:

- средна стойност на РТЛП + марж

Маржът (М) зависи от срока за погасяване (П), както следва:

П	М
по-малко от 15 години	0,75
от 15 години до 20 години, но не включително 20 години	1,00
от 20 години до 30 години, но не включително 30 години	1,15
30 и повече години	1,25

- средната стойност на РТЛП за всички валути се получава, като се изчисли средният месечен РТЛП, валиден за период от шест месеца, от 15 август на предходната година до 14 февруари на съответната година. Процентът на така изчисления сконтен процент, включващ маржа, се закръглява към най-близкото число до 10 основни пункта. Ако има няколко РТЛП за съответната валута, за изчислението се използва РТЛП, съответстващ на най-отдалечения падеж, определен в член 20, буква а).
- б) Базовата дата за изчисляване на равнището на субсидиране е началната дата на кредита, определена в приложение XI.
- в) При изчисляване на цялостното равнище на субсидиране при асоцииран финансов пакет равнищата на субсидиране на следните кредити, средства и плащания се считат за равни на нула:
- експортни кредити в съответствие със споразумението,
 - друго финансиране, предоставено при пазарни условия или при сходни на тях условия,

— друго публично финансиране с равнище на субсидиране под разрешения минимум, предвиден в член 35, с изключение на случаите на приравняване, и

— първоначална вноска от купувача.

Плащанията, направени в началния момент на кредита или преди този момент, които не се разглеждат като първоначална вноска, се включват в изчисляването на равнището на субсидиране.

- г) Скотов процент при приравняване: в случай на приравняване на помощи с еднакви равнища на отстъпка, преизчислени по действащ скотов процент към момента на приравняването.
- д) Местните разходи и доставки в трети държави се включват при изчисляване на равнището на субсидиране само ако са финансирани от държавата донор.
- е) Общото равнище на субсидиране на пакета се определя, като се умножи номиналната стойност на всеки компонент от пакета по съответстващото му равнище на субсидиране, резултатите се сумират, а полученото цяло се раздели на съвкупната номинална стойност на компонентите.
- ж) Скотовият процент за даден заем за помощ е действащият в момента на уведомлението. При незабавно уведомление обаче скотовият процент, който следва да се използва, е действащият към момента на определяне на реда и условията на заема за помощ. Промяната на скотовия процент през продължителността на заема не променя неговото равнище на субсидиране.
- з) В случай че валутата бъде сменена преди сключване на договора, уведомлението се преразглежда. Използваният скотов процент за изчисляване на равнището на субсидиране е прилаганият към датата на преразглеждане. Не се налага преразглеждане, ако алтернативната валута и всички необходими сведения за изчисляване на равнището на субсидиране са посочени в първоначалното уведомление.
- и) Без да се засягат разпоредбите на буква ж), използваният скотов процент за изчисляване на равнището на субсидиране за отделните сделки, осъществени по кредитна линия за помощ, е процентът, за който първоначално е отправено уведомление за кредитната линия.

38. Срок на действие на обвързаната помощ

- а) Участниците не определят условията за обвързана помощ — било по отношение на финансирането на отделни сделки, на протокол за помощ, на кредитна линия за помощ или на подобно споразумение — за срок над две години. В случай на протокол за помощ, на кредитна линия за помощ или на подобно споразумение срокът на действие започва от датата на тяхното подписване, като за това се отправя уведомление по член 47; при продължаване на кредитна линия се отправя уведомление като за нова кредитна линия с бележка, поясняваща продължаването и това, че кредитната линия се подновява при разрешените условия към момента на уведомлението за продължаване. При отделни транзакции, включително такива, за които е отправено уведомление в рамките на протокол за помощ, на кредитна линия за помощ или на подобно споразумение, срокът на действие започва от датата на уведомяване за задължението съответно по член 46 или 47.
- б) Когато дадена държава престане за първи път да отговаря на условията за допустимост до 17-годишни заеми, отпускани от Световната банка, срокът на действие на протоколите на съществуващите и новите кредитни линии на обвързана помощ, за които е отправено уведомление, се ограничава до една година от датата на потенциалната нова класификация на държавата съгласно процедурите по член 33, буква б).
- в) Срокът на тези протоколи и кредитни линии може да се продължава само при условия, съвместими с разпоредбите на членове 33 и 34 от споразумението след:

— нова класификация на държавите, и

— промяна в разпоредбите на споразумението.

При тези обстоятелства е възможно да се запазят съществуващите условия, независимо от евентуална промяна в скотовия процент, определен в член 37.

39. Приравняване на условията

Като се вземат предвид международните задължения на даден участник и в съответствие с целта на споразумението, участникът може да приравни, в съответствие с процедурите, посочени в член 42, финансовите условия, предлагани от друг участник или неучастващ.

ГЛАВА IV

ПРОЦЕДУРИ

Раздел 1: Общи процедури за експортните кредити и помощта, свързана с търговията

40. Уведомления

Уведомленията, определени в процедурите на споразумението, се отправят в съответствие със и включват информацията, която се съдържа в приложение V, и копие от тях се изпраща на секретариата.

41. Информация относно официалната подкрепа

- а) Незабавно след като даден участник предостави официалната подкрепа, за която е уведомил в съответствие с процедурите в членове 44—47, той уведомява всички други участници по съответния начин, като включва референтния номер на уведомлението от съответния формуляр 1С от отчетната система на кредиторите (ОСК).
- б) При обмен на информация в съответствие с членове 52—54 участникът уведомява другите участници за кредитните условия, които предвижда за подкрепата на конкретна сделка, и може да поиска подобна информация от другите участници.

42. Процедури за приравняване на условията

- а) Преди да приравни финансовите условия, за които се предполага, че се предлагат от даден участник или неучастващ съгласно членове 18 и 39, участникът полага всички разумни усилия, включително по целесъобразност използване на преките консултации, описани в член 54, за да провери дали тези условия се подкрепят официално, и спазва следните условия:
 1. Участникът уведомява всички други участници за условията, които възнамерява да подкрепя, като следва същите процедури за уведомяване, които се изискват за приравнените условия. В случай на приравняване с неучастващ приравняващият участник следва същите процедури за уведомяване, които биха се изисквали, ако приравнените условия се предлагаха от участник.
 2. Без да се засяга точка 1 по-горе, ако приложимата процедура за уведомяване изисква от приравняващия участник да отлага своя ангажимент до крайния срок за окончателни предложения, приравняващият участник уведомява за своето намерение за приравняване възможно най-скоро.
 3. Ако участникът, отправил уведомлението, смекчи намеренията си или се откаже от тях, той информира незабавно всички останали участници за това.
- б) Участник, който възнамерява да предложи идентични финансови условия като условията, за които е уведомено в съответствие с членове 44 и 45, може да направи това, след като изтече посоченият в тях период на изчакване. Този участник уведомява за своето намерение колкото се може по-скоро.

43. Специални консултации

- а) Участник, който има достатъчно основания да вярва, че финансовите условия, предлагани от друг участник (участникът, отправил уведомлението), са по-благоприятни от предвидените в споразумението, уведомява секретариата; секретариатът незабавно оповестява тази информация.
- б) Участникът, отправил уведомлението, пояснява финансовите условия в своята оферта в рамките на два работни дни след като секретариатът оповести информацията.
- в) След като участникът, отправил уведомлението, предостави пояснение, всеки участник може да поиска секретариатът да организира специална консултативна среща на участниците в рамките на пет работни дни за обсъждане на въпроса.
- г) Финансовите условия в резултат от официалната подкрепа не влизат в сила, докато не се вземе решение на специалната консултативна среща на участниците.

*Раздел 2: Процедури за експортните кредити***44. Предварително уведомление с обсъждане**

- а) Всеки участник уведомява всички останали участници най-малко десет календарни дни преди поемане на всяко задължение, ако прилаганият минимален процент на премия е бил определен в съответствие с член 24, буква д), първо тире или член 28, съгласно приложение V от споразумението. Ако друг участник поиска да бъде проведено обсъждане в посочения период, участникът, отправил уведомлението, следва да спази допълнителен срок от десет календарни дни. Ако приложимият МСП след ограничаване/изключване на риска е по-малък от или равен на 75 % от МСП, който би се получил от прилагането на класификацията на държавен риск на държавата на купувача без ограничаване или изключване на риска, участникът декларатор уведомява всички останали участници най-малко 20 календарни дни преди поемане на задължението.
- б) Всеки участник уведомява всички останали участници за своето окончателно решение след обсъждане с цел улеснение на прегледа на опита в съответствие с член 66. Участниците поддържат архиви на своя опит по отношение на процентите на премии, за които е уведомено в съответствие с буква а) по-горе.

45. Предварително уведомление без обсъждане

- а) Всеки участник уведомява всички останали участници най-малко десет календарни дни преди поемане на всяко задължение в съответствие с приложение V от споразумението, ако възнамерява:
1. Да предостави подкрепа за кредит със срок на погасяване повече от пет години, но непревишаващ осем и половина години, на държава от категория I.
 2. Да предостави подпомагане за кредит за неядрена електроцентраля със срок на погасяване над предвидения в член 12 максимален срок, непревишаващ обаче 12 години съгласно член 13, буква а).
 3. Да предостави подпомагане за кредит съгласно член 14, буква г).
 4. Да прилага ставка на премията в съответствие с член 24, буква д), второ тире.
 5. Да прилага ставка на премията в съответствие с член 24, буква ж).
- б) Ако участникът, отправил уведомлението, смекчи или оттегли намерението си да предостави подкрепа, той информира незабавно всички останали участници.

*Раздел 3: Процедури за помощта, свързана с търговията***46. Предварително уведомление**

- а) Всеки участник предварително уведомява за евентуалното си намерение да предостави официална подкрепа за:
- необвързана помощ, свързана с търговията, в размер, равен или превишаващ два млн. СПТ, и с равнище на субсидиране под 80 %,
 - необвързана помощ, свързана с търговията, в размер под два млн. СПТ и съдържаща елемент на безвъзмездна помощ (определен от КПП) под 50 %,
 - обвързана помощ, свързана с търговията, в размер, равен или превишаващ два млн. СПТ и с равнище на субсидиране под 80 %, или
 - обвързана помощ, свързана с търговията, в размер под два млн. СПТ и с равнище на субсидиране под 50 %, освен в случаите, описани в член 35, букви а) и б).
- б) Предварителното уведомление се отправя най-късно 30 работни дни преди датата на приключване на офертите или датата на задължението, в зависимост от това коя от двете дати настъпва по-рано.
- в) Ако участникът, заявил уведомлението, смекчи своите намерения или се откаже от тях, той информира незабавно всички останали участници за това.
- г) Разпоредбите на настоящия член се прилагат за кредитите за обвързана помощ, представляващи част от пакет с асоциирано финансиране, определено в член 32.

47. Незабавно уведомление

- а) Всеки участник е длъжен да уведоми незабавно всички участници в срок два работни дни след датата на задължението, ако предоставя официална подкрепа за обвързана помощ в размер:
- равен или превишаващ два млн. СПТ с равнище на субсидиране, равно или превишаващо 80 %, или
 - под два млн. СПТ с равнище на субсидиране, равно или превишаващо 50 %, освен в случаите, описани в член 35, букви а) и б).
- б) Всеки участник, който подписва протокол за помощ, кредитна линия или подобен договор, също така уведомява незабавно всички участници.
- в) Незабавно уведомление не се прави, ако даден участник възнамерява да приравнява финансовите условия, които са били обект на незабавно уведомление.

*Раздел 4: Процедури за консултации във връзка с обвързаната помощ***48. Цел на консултациите**

- а) Всеки участник, нуждаещ се от разяснения относно евентуални търговски подбуди за обвързана помощ, може да поиска да му се предостави пълна качествена оценка на помощта (вж. подробното описание в приложение IX).
- б) Освен това всеки участник може да поиска консултации с други участници съгласно разпоредбите на член 49. Те могат да бъдат под формата на преки консултации, както е посочено в член 54, за да се определят:
- първо, дали офертата за помощ съответства на правилата, изложени в членове 33 и 34, и
 - евентуално дали офертата е оправдана, дори ако не отговаря на изискванията по членове 33 и 34.

49. Приложно поле и срокове на консултациите

- а) При консултации всеки участник може да поиска, наред с другото, следната информация:
- резултатите от предварителното проучване на осъществимостта/оценка на проекта,
 - наличието на конкурентни оферти с финансиране без субсидиране или с финансиране на помощ,
 - постъпленията или очакваните валутни икономии от проекта,
 - наличието на сътрудничество с международни организации като Световната банка,
 - наличието на международна конкурентна тръжна процедура (МКТП), в частност дали доставчикът от държавата донор е подал най-ниската разгледана оферта,
 - отраженията върху околната среда,
 - някакво участие от частния сектор, и
 - графика за уведомяване (например шест месеца преди датата на приключване на тръжната процедура или датата на задължението) за кредити със субсидиране или за кредити за помощ.
- б) Консултацията приключва и секретариатът уведомява всички участници за заключенията по двата въпроса, посочени в член 48, най-малко десет работни дни преди датата на приключване на тръжната процедура или датата на задължението, в зависимост от това коя от двете дати настъпва по-рано. В случай на несъгласие между консултиращите се страни секретариатът приканва други участници да изразят становищата си в срок от пет работни дни. Той уведомява за тези становища участника, отправил уведомлението, който следва да преразгледа своята позиция, ако офертата за помощ не среща широка подкрепа.

50. Резултати от консултациите

- а) Всеки донор, който желае да изпълни проект, въпреки че не е получил широка подкрепа, уведомява предварително останалите участници най-късно 60 календарни дни след приключване на консултациите, тоест след получаване на заключението на председателя. Този донор изпраща също така писмо до генералния секретар на ОИСР, в което отчита резултатите от консултациите и излага първостепенните си съображения от национален характер, незасягащи търговския обмен, които го задължават да постъпи така. Участниците очакват да става дума за изключителна и рядко използвана процедура.
- б) Този донор незабавно уведомява участниците, че е изпратил писмо на генералния секретар на ОИСР и прилага копие от това писмо към уведомлението си. Донорът или всеки друг участник не поема ангажимент за обвързана помощ в продължение на десет работни дни след датата на изпращането на това уведомление до участниците. При проекти, за които процесът на консултации разкрива наличието на конкурентни оферти при пазарни условия, предвиденият срок от десет работни дни се удължава на 15 дни.
- в) Секретариатът следи протичането и резултатите от консултацията.

Раздел 5: Обмен на информацията относно експортните кредити и помощта, свързана с търговията

51. Звена за контакт

Всички съобщения между определените във всяка държава звена за контакт се осъществяват чрез средства за съобщения в реално време, например OLS, и се третират като съобщения с поверителен характер.

52. Обхват на исканията за сведения

- а) Всеки участник може да поиска от друг участник сведения относно отношението му към трета държава, към институция на трета държава или към даден търговски метод.
- б) Всеки участник, от който е поискана официална подкрепа, може да отправи искане за сведения към друг участник, като посочи най-благоприятните условия за кредит, които би бил готов да предостави.
- в) Ако е отправено искане за сведения до няколко участника, в него се посочва списък на адресатите.
- г) Копие от всички искания се изпраща до секретариата.

53. Съдържание на отговорите

- а) Запитаният участник отговаря в срок от седем календарни дни и предоставя колкото е възможно повече информация. Той посочва по възможно най-точен начин решението, което вероятно ще вземе. При необходимост допълва отговора си във възможно най-кратък срок. Копие от него се изпраща на останалите адресати на искането за сведения, както и на секретариата.

- б) Ако отговор на искане за сведение впоследствие стане невалиден, независимо по каква причина, например защото:

— е получено искане за подпомагане, искането е променено или оттеглено, или

— се предвиждат други условия,

незабавно се изпраща отговор с копие до всички други адресати на искането за сведение, както и до секретариата.

54. Преки консултации

- а) Участниците се съгласяват с искане за преки консултации в рамките на десет работни дни.
- б) Искането за преки консултации се съобщава на участниците и неучастващите. Консултациите се провеждат възможно най-скоро след изтичане на периода от десет работни дни.
- в) Председателят на участниците координира със секретариата всякакви необходими последващи действия, например обща линия на поведение. Секретариатът незабавно съобщава резултата от консултацията.

55. Процедури и формат на общите линии за поведение

- а) Предложенията за общи линии за поведение се изпращат единствено до секретариата. Секретариатът прави предложение за обща линия за поведение до всички участници, а когато се касае за дадена обвързана помощ — до всички звена за контакт на КПП. Самоличността на автора не се разкрива в регистъра на общите линии за поведение на информационното табло на OLIS. При поискване обаче секретариатът може да разкрие устно на даден участник или на член от КПП самоличността на инициатора. Секретариатът регистрира писмено тези искания.
- б) На предложението за обща линия за поведение се поставя дата и се спазва следният формат:
- изходящ номер, последван от „Обща линия за поведение“;
 - име на държавата вносител и на купувача,
 - заглавие или описание, възможно най-точни, на проекта, за да бъде ясно идентифициран,
 - ред и условия, предвиждани от държавата, направила предложението,
 - предложение за обща линия за поведение,
 - националност и име на известните конкуриращи се оференти,
 - дата на приключване на тръжната процедура по търговската и финансовата част, както и номера на търга, доколкото е известен,
 - други полезни сведения, включително основания за предложението за обща линия за поведение, наличие на разработки по проекта и/или особени обстоятелства.
- в) Всяко предложение за обща линия за поведение, формулирано съгласно член 33, буква б), точка 4, се изпраща на секретариата с копие до останалите участници. Авторът на предложението за обща линия за поведение дава пълно обяснение за причините, поради които счита, че класификацията на дадена държава следва да се различава от това, което предвижда процедурата по член 33, буква б).
- г) Секретариатът съобщава публично договорените общи линии за поведение.

56. Отговори на предложенията за обща линия за поведение

- а) Отговорите се получават в срок от 20 календарни дни, но участниците се насърчават да отговорят на предложение за обща линия за поведение възможно най-бързо.
- б) В отговора си участниците могат да поискат информация, да приемат предложението, да го отхвърлят, да предложат промяна в общата линия за поведение или да внесат алтернативно предложение за обща линия за поведение.
- в) Всеки участник, който посочи, че няма мнение, тъй като не е получил искане по този проект от износител — нито от властите на държавата бенефициер в случай на кредити за помощ — се счита, че е приел предложението за обща линия за поведение.

57. Приемане на обща линия за поведение

- а) При изтичане на срока от 20 календарни дни секретариатът информира всички участници за хода на предложението за обща линия за поведение. Ако не всички участници са го приели, но никой не го е отхвърлил, предложението остава отворено за нов срок от осем календарни дни.
- б) При изтичане на този нов срок всеки участник, който не е отхвърлил изрично предложението за обща линия за поведение, се счита, че е приел тази обща линия за поведение. Всеки участник обаче — включително инициаторът на първоначалното предложение — може да подчини приемането на общата линия за поведение на изричното приемане на тази позиция от един или няколко участника.

- в) Ако даден участник не приема един или няколко елемента от общата линия за поведение, той имплицитно приема всички останали елементи. Приема се, че такова частично приравняване може да накара други участници да преразгледат отношението си към предложението за обща линия за поведение. Всички участници са свободни да предложат условия или да се приравнят с условията, които не са предмет на дадена обща линия за поведение.
- г) Дадена обща линия за поведение, която не се приема, може да бъде преразгледана, като се следват описаните в членове 55 и 56 процедури. При тези обстоятелства участниците не са обвързани с първоначалното си решение.

58. Несъгласие по обща линия за поведение

Ако авторът на първоначалното предложение и участник, който е предложил промяна на това предложение или е внесъл алтернативно предложение, не могат да постигнат съгласие за обща линия за поведение в допълнителния срок от осем календарни дни, то той може да бъде удължен по взаимно съгласие. Секретариатът информира всички участници за това удължаване.

59. Дата на въвеждане на общата линия за поведение

Секретариатът информира всички участници за влизането в сила или за оттеглянето на предложението за обща линия за поведение; общата линия за поведение се въвежда три календарни дни след като е била оповестена по този начин. Секретариатът поддържа постоянно картотека в системата OLIS с вписани всички приети общи линии за поведение или такива, за които не е взето решение.

60. Срок на действие на общата линия за поведение

- а) След приравняването всяка обща линия за поведение остава валидна в продължение на две години след датата на въвеждането ѝ, освен когато секретариатът е известен, че тя не представлява повече интерес и че всички участници са съгласни с това. Общата линия за поведение остава валидна през допълнителен период от две години, ако участник поиска продължаването ѝ в срок от 14 календарни дни, считано от датата на изтичане на първоначалния срок. Може да се вземе решение срокът да се удължи, като се следва същата процедура. Дадена обща линия за поведение, приета съгласно член 33, буква б), точка 4, остава валидна до получаването на данни на Световната банка за следващата година.
- б) Секретариатът следи общите линии за поведение и надлежно информира за това участниците, като осъвременява в системата OLIS „състоянието на действащите общи линии за поведение“. В съответствие с това секретариатът следва, *inter alia*, да:
- добавя новите общи линии за поведение след приемането им от участниците,
 - обновява датата на изтичане на срока, когато даден участник иска продължение,
 - заличава общите линии за поведение, чийто срок е изтекъл,
 - публикува на всеки три месеца списък с общи линии за поведение, чийто срок изтича през следващото тримесечие.

Раздел 6: Практически разпоредби относно съобщаването на минималните лихвени проценти (РТЛП)

61. Съобщаване на минималните лихвени проценти

- а) РТЛП за валутите, определени съгласно разпоредбите на член 20, се съобщават чрез средства за съобщение в реално време на секретариата най-малко всеки месец, за да бъдат съобщени на всички участници.
- б) Тази информация се предава на секретариата най-късно пет дни след края на месеца, за който тя се отнася. След това секретариатът уведомява незабавно всички останали участници за прилаганите лихви.

62. Действителна дата на прилагане на лихвените проценти

Всяка промяна на РТЛП се въвежда на петнадесетия ден след края на месеца.

63. Незабавна промяна на лихвените проценти

Когато развитието на пазара налага уведомление за промяната на РТЛП в течение на месеца, новата лихва се прилага десет дни след получаване на това уведомление от секретариата.

Раздел 7: Преразглеждане

64. Редовно преразглеждане на споразумението

- а) Участниците преразглеждат редовно функционирането на споразумението. При преразглеждането участниците проучват, *inter alia*, процедурите за уведомяване, въвеждането и функционирането на системата за диференцирани сконтови лихвени проценти, правилата и процедурите в областта на обвързаната помощ, въпросите по приравняването, предходни задължения и евентуалното разширяване на кръга на участниците в споразумението.
- б) Тези преразглеждания се основават на информацията относно направените констатации от участниците и на предложенията за подобряване на функционирането и на ефективността на споразумението. Участниците следва да отчитат целите на споразумението, както и икономическото и валутното положение към съответния момент. Информацията и предложенията, които участниците желаят да съобщят във връзка с преразглеждането, достигат до секретариата най-късно 45 календарни дни преди датата, на която то следва да се проведе.

65. Преразглеждане на минималните лихвени проценти

- а) Участниците преразглеждат периодично системата за определяне на РТЛП, за да гарантират, че лихвите отговарят на текущите пазарни условия и че те постигат целите, залегнали в основата на установените проценти. Преразглежданията се отнасят освен това до маржа, който следва да се добави при прилагането на тези лихви.
- б) Всеки участник може да подаде обосновано искане до председателя на участниците за провеждане на извънредно преразглеждане, ако счита, че РТЛП на една или на няколко валути не отразяват вече текущите пазарни условия.

66. Преразглеждане на минималните ставки на премиите и сходни въпроси

Участниците следят и редовно преразглеждат всички аспекти на правилата и на процедурите, отнасящи се до премиите. Това включва:

- а) използваната методика за модела за оценка на държавите по риск с оглед на натрупания опит;
- б) минималните ставки на премиите за държавен и суверенен кредитен риск с цел коригирането им във времето и точното отражение на риска, като се отчитат трите ОИП: подходът за паричните потоци и подходът на текущото начисляване, както и, когато е подходящо, показателите на частния пазар;
- в) разликите в МСП, при които се взема под внимание различното качество на експортните кредитни продукти и процентът на осигурено покритие; и
- г) опита, натрупан при ограничаването и/или изключването на риска, както е описано в член 28, и продължаващата валидност и адекватност на специфичните допустими фактори за ограничаване/изключване на риска. За да се улесни преразглеждането, секретариатът предоставя доклади за всички уведомления.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ ЗА КОРАБИ

ГЛАВА I

ПРИЛОЖНО ПОЛЕ НА ОТРАСЛОВАТА ДОГОВОРЕНОСТ

1. Участие

Участниците в отрасловата договореност са: Австралия, Европейският съюз, Япония, Корея и Норвегия.

2. Приложно поле

В настоящата отраслова договореност, която допълва споразумението, се определят специфични насоки за официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори за износ на:

- а) Нови мореплавателни съдове от 100 БТ и повече, използвани за превоз на стоки или хора или за извършването на специализирани услуги (например риболовни съдове, кораби-фабрики за преработка на риба, ледоразбивачи и драги, които представят по постоянен начин, по силата на своите средства за задвижване и управление (кормуване), всички характеристики на самостоятелно плаване в открито море), влекачи от 365 и повече киловата и незавършени корпуси на кораби, които са на вода и са подвижни. Отрасловата договореност не се прилага спрямо военни плавателни съдове. Плаващите докове и подвижните модули, плаващи далеч от брега, не са обхванати от отрасловата договореност, но ако възникнат проблеми във връзка с експортни кредити за такива конструкции, участниците в отрасловата договореност (наричани по-долу „участниците“), след преценка на аргументирано искане от страна на някой участник, могат да решат те да бъдат включени.
- б) Конверсия на кораби. Конверсия на кораб означава всяка конверсия на мореплавателен съд от повече от 1 000 БТ, при условие че операциите по конверсията налагат радикални промени на карго плана, на корпуса или на задвижвателната система.
- в) 1. Макар че корабите на въздушна възглавница не са включени в отрасловата договореност, участниците се разрешава да предоставят експортни кредити за кораби на въздушна възглавница при същите условия като тези в отрасловата договореност. Те поемат ангажимента да прилагат тази възможност умерено и да не предоставят такива кредитни условия на кораби на въздушна възглавница в случаите, когато бъде установено, че няма конкуренция по условията на отрасловата договореност.
2. В отрасловата договореност терминът „кораб на въздушна възглавница“ е дефиниран, както следва: кораб-амфибия от поне 100 тона, проектиран да бъде укрепен изцяло от въздух, издухан от превозното средство, който формира камера, съдържаща се в гъвкава материя около периферията на превозното средство и земята или водната повърхност под превозното средство, и способен да бъде задвижван и управляван от въздушни потоци или подаван по тръбопровод въздух от вентилатори или други подобни устройства.
3. Приема се, че предоставянето на експортни кредити при същите условия като тези в настоящата отраслова договореност следва да бъде ограничено само до онези съдове на въздушна възглавница, които се използват по морски маршрути и несухоземни маршрути, освен когато става дума за достигане до терминали, отстоящи на максимално разстояние от един километър от водата.

ГЛАВА II

РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ

3. Максимален срок за погасяване

Максималният срок за погасяване, независимо от класификацията на държавата, е 12 години след доставката.

4. Плащания в брой

Участниците изискват минимално плащане в брой в размер на 20 % от договорната цена в момента на доставката.

5. Изплащане на главницата

Главницата на експортния кредит се изплаща на равни вноски на редовни интервали от време, обикновено от по шест месеца и максимално от по 12 месеца.

6. Минимална премия

Разпоредбите на споразумението по отношение на минималния долен праг на премията няма да се прилагат, докато тези разпоредби не бъдат допълнително разгледани от участниците в настоящата отраслова договореност.

7. Помощ

В допълнение към разпоредбите на споразумението всеки участник, желаещ да предостави помощ, трябва да потвърди, че корабът не се експлоатира под открит регистър по време на срока на погасяването и че са получени подходящи доказателства, че крайният собственик живее в получаващата държава, не е нефункциониращ филиал на чуждо предприятие и е поел ангажимент да не продава кораба без одобрението на правителството на страната му.

ГЛАВА III

ПРОЦЕДУРИ

8. Уведомяване

За повече прозрачност всеки участник, в допълнение към разпоредбите на споразумението и на отчетната система за кредиторите на Международната банка за възстановяване и развитие/Бернски съюз/ОИСР, предоставя всяка година информация относно системата си за оказване на официална подкрепа и относно средствата за прилагане на практика на настоящата отраслова договореност, включително схемите, които са в сила.

9. Преразглеждане

- а) Отрасловата договореност се преразглежда всяка година или по искане на някой от участниците в рамките на работната група на ОИСР по въпросите на корабостроенето и се изготвя отчет пред участниците в споразумението.
- б) С оглед улесняване съвместимостта и съгласуваността между споразумението и настоящата отраслова договореност и вземайки предвид естеството на корабостроителната промишленост, участниците в настоящата отраслова договореност и в споразумението ще се консултират и ще съгласуват позициите си, както е уместно.
- в) При решение от страна на участниците в споразумението да променят споразумението участниците в настоящата отраслова договореност („участниците“) разглеждат това решение и преценяват дали е от значение по отношение на настоящата отраслова договореност. Докато не бъде извършена такава преценка, измененията, направени в споразумението, няма да важат по отношение на настоящата отраслова договореност. В случай че участниците могат да приемат измененията в споразумението, те докладват за това в писмен вид на участниците в споразумението. В случай че участниците не могат да приемат измененията в споразумението, що се отнася до тяхното приложение по отношение на корабостроенето, те информират участниците в споразумението за своите възражения и започват консултации с тях с оглед намиране на решение на проблемите. В случай че не може да бъде постигнато споразумение между двете групи, възгледите на участниците по отношение прилагането на измененията към корабостроенето надделяват.
- г) При влизане в сила на „Споразумение относно нормалните конкурентни условия в търговското корабостроене и неговата ремонтна промишленост“ настоящата отраслова договореност престава да се прилага за онези участници, от които законно се изисква да прилагат договореността за експортни кредити за кораби от 1994 г. [C/WP6(94)6]. Тези участници работят за незабавно преразглеждане с цел договореността от 1994 г. да се приведе в съответствие с настоящата отраслова договореност.

*Допълнение***АНГАЖИМЕНТИ ЗА БЪДЕЩО ДЕЙСТВИЕ**

В допълнение към бъдещото действие на споразумението участниците в настоящата отраслова договореност се съгласяват:

- а) Да разработят примерен списък на типовете кораби, за които най-общо се счита, че не са с търговско приложение, като вземат предвид разпоредбите относно обвързаната помощ, изложени в споразумението.
 - б) Да прегледат разпоредбите на споразумението по отношение на минималните прагове за премиите с оглед те да бъдат включени в настоящата отраслова договореност.
 - в) Като се вземе предвид ходът на съответните международни преговори, да обсъдят включването на други разпоредби относно минималните лихвени проценти, включително на специален РТЛП и плаващи лихвени ставки.
 - г) Да обсъдят приложимостта на годишни вноски за изплащане на главницата.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ ЗА ЯДРЕНИ ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛИ

ГЛАВА I

ПРИЛОЖНО ПОЛЕ НА ОТРАСЛОВАТА ДОГОВОРЕНОСТ

1. Приложно поле

- а) Настоящата отраслова договореност, която допълва споразумението:
- Определя специални насоки, които се прилагат при експортните кредити с официална подкрепа, за договори за износ на комплектовани ядрени електроцентрали или на елементи от тях, а именно всички компоненти, оборудване, материали и услуги, включително обучението на персонала, пряко необходимо за построяването и за пускането в експлоатация на тези ядрени електроцентрали. В тях се определят също условията, които се прилагат за подпомагането, предоставено за ядреното гориво.
 - Не се прилага за разходите, които обикновено са за сметка на купувача, и по-специално разходите, свързани с подготовката на терена, изграждането на пътища, съоръжения за живеене на персонала на обекта, за електрическите линии, трафопостовите и водоснабдяването, както и за разходите в държавата на купувача за официалните процедури за разрешителни (например разрешително за установяване, разрешително за строеж, разрешително за зареждане с гориво), с изключение на:
 - в случаите, в които купувачът на трафопоста и купувачът на електроцентрала са едно и също лице и договорът се сключва по отношение на оригиналния трафопост за тази електроцентрала, максималният срок на погасяване и минималните лихвени проценти за първоначалния трафопост са същите като тези за ядрената електроцентрала (т.е. 15 години и СРТЛП).
 - Не се прилага по отношение на подстанции, трансформатори и електропреносни линии.
- б) Настоящата отраслова договореност се прилага също така по отношение на модернизацията на съществуващи ядрени електроцентрали в случаи, в които цялостната стойност на модернизацията е 80 млн. СПТ или повече (категория X) и икономическият жизнен цикъл на електроцентрала вероятно ще бъде удължен с поне 15 години. Ако някой от тези критерии не е изпълнен, се прилагат условията на споразумението.
- в) При официалната подкрепа, предоставена за извеждане от експлоатация на ядрени електроцентрали, се прилагат условията на споразумението, а не на отраслова договореност. Извеждане от експлоатация на ядрена електроцентрала означава затварянето ѝ или нейното спиране. Процедурите в областта на общите линии за поведение, определени в членове 55—60 от споразумението, предвиждат възможността за съкращаване или за удължаване на срока за погасяване.

2. Преразглеждане

Участниците редовно преразглеждат разпоредбите на отрасловата договореност.

ГЛАВА II

РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ

3. Максимален срок за погасяване

Максималният срок за погасяване е 15 години, независимо от класификацията на държавата.

4. Изплащане на главницата и плащане на лихви

- а) Главницата на експортен кредит се изплаща на равни вноски.
- б) Главницата се изплаща и лихвите се плащат минимум на всеки шест месеца, а първата вноска по главницата и лихвата се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита.
- в) При експортни кредити, предоставени в подкрепа на лизингови сделки, може да се прилага равно комбинирано изплащане на главницата и лихвата вместо равно изплащане на главницата, както е определено в буква а).

5. Минимални лихвени проценти

- а) Всеки участник, който предоставя официална финансова подкрепа под формата на пряко финансиране, на рефинансиране или на подпомагане за лихва, прилага минимални лихвени проценти. Участникът прилага съответния специален референтен търговски лихвен процент (СРТЛП). Когато задължението за фиксиран СРТЛП първоначално е определено за максимален период, който не превишава 15 години, считано от датата на възлагане на договора, всяка официална подкрепа за оставащия срок на заема се ограничава и по отношение на гаранциите или на подпомагането за действащия в момента на рефинансирането СРТЛП.

- б) При предоставяне на официална финансова подкрепа за износ на оборудване, предназначено за частична доставка на ядрена електроцентрала, при положение че доставчикът не отговаря за пускането ѝ в експлоатация, минималният лихвен процент е СРТЛП съгласно член 6 от отрасловата договореност. При други случаи всеки участник може да предложи съответен РТЛП съгласно член 20 от споразумението, при условие че максималният срок между датата на предоставяне на договора и датата на последното плащане не превишава десет години.

6. Установяване на СРТЛП

СРТЛП се определя, като към РТЛП на тази валута се добавя фиксиран марж от 75 основни пункта, с изключение на японската йена, за която маржът е равен на 40 основни пункта. При валутите, които имат повече от един РТЛП, за определяне на СРТЛП се взема РТЛП с най-дългия срок съгласно член 20, буква а), първо тире от споразумението.

7. Местни разходи и капитализация на лихвите

Разпоредбите на член 10, буква г) от споразумението не се прилагат, когато се предоставя официална финансова подкрепа на базата на СРТЛП. Официалната финансова подкрепа, предоставена при лихви, различни от СРТЛП, за местните разходи и за капитализацията на лихвите преди началната дата на глобално взетия кредит, не бива да представлява размер, превишаващ 15 % от стойността на износа.

8. Официална подкрепа за ядрено гориво

- а) За първоначалното зареждане с гориво максималният срок за погасяване не бива да превишава четири години, считано от доставката. Всеки участник, който предоставя официална финансова подкрепа за първоначалното зареждане с гориво, прилага минимални лихвени проценти. Участникът прилага подходящ РТЛП. Първоначалното зареждане с гориво се ограничава до първоначалния ядрен заряд, към който могат да се добавят впоследствие два заряда, които заедно не бива да превишават две трети от ядрения заряд.
- б) За останалите последващи зареждания с ядрено гориво плащането следва да е извършено в максимален срок от шест месеца. Ако при изключителни обстоятелства се избират по-продължителни срокове, но при всички случаи непревишаващи две години, се прилагат процедурите, определени в член 44 от споразумението. Всеки участник, който предоставя официална финансова подкрепа за последващо зареждане с ядрено гориво, прилага минимални лихвени проценти; участникът прилага подходящия РТЛП.
- в) Не се предоставя официална подкрепа за отделното обогатяване на урана при условия, по-благоприятни от тези, които се прилагат за ядреното гориво.
- г) Разходите за преработка и съхраняване на гориво (включително складиране на отпадъци) се заплащат в брой.
- д) Участниците не доставят безплатно нито ядрено гориво, нито предоставят безплатно услуги.

9. Помощ

Участниците не предоставят подпомагане под формата на помощ, освен ако тя е необвързана.

ГЛАВА III

ПРОЦЕДУРИ

10. Предварителни консултации

Като признават предимствата, които биха нараснали, ако бъде приета обща линия за поведение относно условията за ядрени електроцентрали, участниците се договарят да провеждат предварителни консултации винаги когато възнамеряват да предоставят официална подкрепа.

11. Предварително уведомление

- а) Участникът, който поема инициативата за предварителна консултация, следва, най-малко десет работни дни преди вземането на окончателно решение, да уведоми всички останали участници за условията на кредита, по които възнамерява да предостави подпомагането си в съответствие с приложение V от споразумението.
- б) През определените по-горе в буква а) десет работни дни останалите участници не вземат окончателно решение по условията на кредита, при които те възнамеряват да предоставят подпомагането си, но в рамките на пет дни обменят информация с всички останали участници в консултацията по условията на кредита, подходящи за сделката, с цел формулиране на обща линия за поведение по тези условия.
- в) Ако с тези средства не се е стигнало до обща линия за поведение в продължение на десет дни след получаването на първоначалното уведомление, окончателното решение на всеки участник в консултацията се отлага за нови десет работни дни, през които ще бъдат положени нови усилия за постигане на обща линия за поведение чрез преки консултации.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИ КРЕДИТИ ЗА ГРАЖДАНСКИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ

ЧАСТ 1

НОВИ ГОЛЕМИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ И ДВИГАТЕЛИ ЗА ТЯХ

ГЛАВА I

ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

1. *Форма и приложно поле*

- а) Част I от отрасловата договореност, допълваща споразумението, съдържа специалните насоки, които се прилагат за кредитите с официална подкрепа, за финансиране на продажбата или на лизинга за нови големи граждански въздухоплавателни съдове, изброени в допълнение I, и за двигатели на тях. Нов въздухоплавателен съд е въздухоплавателен съд, притежаван от производителя, т.е. въздухоплавателен съд, който не е бил доставен или използван по предназначението си да превозва пътници и/или товари срещу заплащане. Това не изключва подпомагане от страна на участник за условия, които са подходящи за нови въздухоплавателни съдове при трансакции, където съзнанието на този участник са били въведени междинни споразумения за търговско финансиране, тъй като предоставянето на официалната подкрепа е било забавено. В такива случаи срокът за погасяване, включително „началният момент на кредита“ и „крайният момент на кредита“ са същите, каквито биха били, ако продажбата или лизингът на въздухоплавателния съд бяха обект на официална подкрепа от датата, на която въздухоплавателният съд първоначално е бил доставен.
- б) Разпоредбите на глава I се прилагат също така за двигателите и за резервните части, когато те се разглеждат като част от първоначалната поръчка на въздухоплавателния съд, при условие че са спазени разпоредбите на част 3, член 33 от настоящата отраслова договореност. Те не се прилагат за летателни тренажори, които се регламентират от разпоредбите на споразумението.

2. *Цел*

Настоящата част на отрасловата договореност цели установяването на хармонично равновесие, което на всички пазари:

- уеднаквява конкурентните финансови условия между участниците,
- неутрализира влиянието на финансирането сред участниците като критерий при избора между конкурентни предложения за въздухоплавателни съдове, и
- избягва нарушаване на конкуренцията.

ГЛАВА II

РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ПОМОЩТА

3. *Първоначална вноска*

- а) Участниците изискват 15-процентова минимална първоначална вноска от общата цена на въздухоплавателния съд, която включва цената на тялото на самолета и на двигателите, монтирани на въздухоплавателния съд, завишена с цената на резервните двигатели и на резервните части в границите, определени в част 3, член 33 от настоящата отраслова договореност.
- б) За тази първоначална вноска официалната подкрепа може да бъде отпускана само под формата на застраховка и на гаранция срещу обичайните производствени рискове, тоест под формата на обикновена гаранция.

4. *Максимален срок за погасяване*

Максималният срок за погасяване е 12 години.

5. *Допустими валути*

Валутите, в които може да бъде отпускана официална финансова подкрепа, са щатският долар, еврото и британският паунд.

6. *Изплащане на главницата*

- а) Главницата обикновено се изплаща на равни и редовни вноски минимум на всеки шест месеца, а първата вноска се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита. При лизингови сделки може да се прилага този начин на изплащане или само за главницата, или за комбинирано изплащане на главницата и лихвата.

- б) Участник, който възнамерява да подпомогне изплащане на главницата при различни условия от описаните в буква а), спазва следните условия:

1. Отделните вноски по главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шестмесечен период не превишават 25 % от размера на главницата, платим в рамките на срока за погасяване.

2. Участникът отправя предварително уведомление.

7. Плащане на лихва

- а) Лихвата обикновено не се капитализира по време на периода на погасяване.
- б) Лихвата се заплаща минимум на всеки шест месеца, а първата вноска се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита.
- в) Участник, който възнамерява да подпомогне изплащане на лихвата при различни условия от описаните в буква а), отправя предварително уведомление.

8. Минимални лихвени проценти

- а) Участниците, които предоставят официална финансова подкрепа, непревишаваща 85 % от цялата цена на въздухоплавателния съд, посочена в член 3, буква а) от настоящата отраслова договореност, прилагат минимални лихвени проценти до максимален размер от 62,5 % от цялата цена на въздухоплавателния съд, както следва:

— за срокове за погасяване до десет години включително — ОЛП 10 + 120 основни пункта,

— за срокове за погасяване, по-дълги от десет години и до 12 години — ОЛП 10 + 175 основни пункта,

— ОЛП 10 е доходността, изчислена като средна величина за двете предходни календарни седмици на десетгодишни държавни ценни книжа с постоянен падеж за съответната валута (с изключение на еврото). За еврото ОЛП 10 означава доходността на десетгодишния матуриретен на кривата за доходност на еврото, изчислена от Евростат с цел установяване на РТЛП в евро, изчислена като средна величина за двете предходни календарни седмици. Посоченият по-горе марж се прилага за всички валути.

- б) Максималният процент от цялата цена на въздухоплавателния съд, който може да бъде финансиран по фиксираните минимални лихвени проценти, посочени по-горе в буква а), е ограничен до 62,5 %, когато връщането на заема е разпределено върху целия период на финансирането, и до 42,5 %, когато е разпределено върху последните падежи. Участниците са свободни да използват единия или другия начин на изплащане, ако спазват приложимите за тях тавани. Всеки участник, който предлага такъв транс на финансиране, уведомява останалите участници за размера, за лихвения процент, за датата, на която е определен лихвеният процент, за срока на действието му и за датите на плащане. При всяко преразглеждане участниците ревизират двата тавана съгласно разпоредбите на член 17 от настоящата отраслова договореност, за да определят дали единият предоставя повече преимущества от другия, с цел да бъде коригиран този, който се оказва по-изгоден, и с цел да се възстанови равновесието.

- в) При спазване на прага от 85 %, посочен в буква а) по-горе:

1. Участниците могат освен това да предоставят официална финансова подкрепа, сравнима с финансирането на ЧДФИ (частно дружество за финансиране на износа). Участниците получават редовно на всеки две седмици информация относно цената на заем от ЧДФИ и прилаганата от ЧДФИ лихва, след като се приспадат разносните за публична гаранция, за финансиране с постоянна лихва и с незабавно предоставяне на поредица от дати, предназначен за договорни предложения или за тържни офери. Участникът, който предлага такъв транс за финансиране, уведомява останалите участници за размера, за лихвения процент, за датата, на която е фиксиран лихвеният процент, за срока на действието му и за датите на плащане. Всеки участник, който приравнява собственото си предложение с подобно финансиране от друг участник, приема всички негови условия, с изключение на срока на действие на предложенията за задължение по член 8 от настоящата отраслова договореност.

2. Лихвените проценти, за които е направено уведомление по този начин, се прилагат от всички участници до момента, в който лихвеният процент по 24 месечните плащания, не превишава 225 основни пункта над ОЛП 10. Ако този лихвен процент превишава 225 основни пункта, участниците са свободни да прилагат лихвен процент от 225 основни пункта за 24-месечните плащания, както и всички съответни лихвени проценти, като незабавно се консултират, за да намерят постоянно решение.

- г) Минималните лихвени проценти включват застрахователните премии по кредита и разносните за гаранции. В лихвения процент обаче не се включват такса ангажимент и такса управление.

9. Адаптиране на лихвените проценти

Минималните лихвени проценти, определени в член 8 от настоящата отраслова договореност, се преразглеждат на всеки две седмици. Ако в края на всеки период от две седмици средната величина на доходността на държавните ценни книжа с постоянен падеж за съответната валута представя отклонение от най-малко десет основни пункта, тези минимални лихвени проценти се адаптират със същото отклонение и преизчислените лихви се закръгляват до най-близките пет основни пункта.

10. Срок на действие на експортните кредити/оферта за лихвени проценти

Срокът на предлаганите минимални лихвени проценти, определен съгласно член 8 от настоящата отраслова договореност, не превишава три месеца.

11. Определяне на оферти за лихвени проценти и избор на лихвени проценти

а) Участниците могат да предоставят официална финансова подкрепа съгласно членове 8 и 9 от настоящата отраслова договореност при лихвен процент, който се прилага на датата, на която е направена офертата за лихвен процент за съответния въздухоплавателен съд, при условие че офертата се приема в рамките на срока на нейната валидност съгласно член 10 от настоящата отраслова договореност. Ако лихвеният процент не се приеме в този срок, могат да бъдат направени други оферти за лихвен процент, но не по-късно от датата на доставка на съответния въздухоплавателен съд.

б) Оферта за лихвен процент може да бъде приета и лихвен процент може да бъде избран във всеки един момент между датата на подписване на договора и датата на доставка на съответния въздухоплавателен съд. Избраният от кредитополучателя лихвен процент е неотменим.

12. Подпомагане под формата на обикновена гаранция

Участниците могат да предоставят официална подкрепа само под формата на гаранция или на застраховка, тоест на обикновена гаранция, при условие че се спазва прагът от 85 %, посочен в член 8, буква а) от настоящата отраслова договореност. Всеки участник, който предоставя такова подпомагане, следва да уведоми останалите участници за размера, за условията, за валутата, за сроковете за погасяване и за лихвените проценти.

13. Отправна точка относно конкуренцията

При наличието на конкурентна оферта с официална подкрепа въздухоплавателен съд, който фигурира в списъка на големите въздухоплавателни съдове за превози в допълнение 1 към настоящата отраслова договореност и който е в конкуренция с други въздухоплавателни съдове, може да се възползва от същите условия за експортни кредити.

14. Обезпечение срещу риск от непогасяване на кредита

Участниците могат да определят гаранция, която според тях е достатъчна да покрие риска от неплащане на кредита, без да уведомяват останалите участници. Те се договарят обаче да предоставят сведения за това при поискване от други участници или когато бъде сметено за уместно.

15. Стяга на модела

Участниците се договарят, когато дадена оферта за постоянен лихвен процент е направена или приета за определен тип въздухоплавателен съд, условията, които фигурират в нея, да не могат да бъдат отнасяни към друг тип въздухоплавателен съд от друг модел.

16. Лизинг

При спазване на другите условия, предвидени в част 1 от отрасловата договореност, участниците могат да предоставят подпомагане за лизинг на същата основа, както при договор за продажба.

17. Помощ

Участниците не предоставят подпомагане под формата на помощ, освен ако е необвързана. Участниците обаче изразяват положително становище за всяко искане за обща линия за поведение по кредитите за обвързана помощ, предназначени за финансиране на хуманитарни операции.

ГЛАВА III

ПРОЦЕДУРИ

18. Предварително уведомление, приравняване и обмен на информация

Към настоящата част от отрасловата договореност се прилагат процедурите по предварително уведомление, приравняване и обмен на информация, определени в споразумението. Освен това участниците могат да поискат организирането на консултация, ако имат и най-малкото основание да считат, че друг участник предлага официално подкрепян кредит по условия, несъответстващи на разпоредбите на отрасловата договореност. Тази консултация се провежда в срок от десет дни, като иначе се съблюдават процедурите по член 54 от споразумението.

19. *Преразглеждане*

Участниците преразглеждат редовно процедурите и разпоредбите на настоящата отраслова договореност, за да ги приближат до пазарните условия. Ако обаче пазарните условия или обичайните финансови практики търпят дълбоки изменения, те могат да поискат преразглеждане във всеки момент.

ЧАСТ 2

НОВИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ГОЛЕМИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ

ГЛАВА IV

ПРИЛОЖНО ПОЛЕ20. *Форма и приложно поле*

Част 2 от отрасловата договореност, която допълва споразумението, определя специалните насоки, които се прилагат по отношение на официално подкрепяните експортни кредити, отпуснати за продажба или за лизинг на нови самолети, попадащи в част 1 от настоящата отраслова договореност. Тя не се прилага за въздухоплавателни съдове на въздушна възглавница, нито за летателни тренажори, които се регламентират от разпоредбите на споразумението.

21. *Полагане на максимални усилия от страна на участниците*

Разпоредбите на настоящата глава въвеждат най-благоприятните условия, които участниците могат да предложат, когато предоставят официална подкрепа. При все това участниците продължават да спазват обичайните условия, приложими за различните категории въздухоплавателни съдове, и да правят всичко възможно, за да ги запазят.

22. *Категории въздухоплавателни съдове*

Участниците се договарят да различават следните категории въздухоплавателни съдове:

- категория А: турбинни въздухоплавателни съдове (тоест турбореактивни, турбовитлови и двуконтурни или „турбофен“ — турбовентилаторни), обичайно с между 30 и 70 места,
- категория Б: други турбинни въздухоплавателни съдове, включително хеликоптери,
- категория В: други въздухоплавателни съдове, включително хеликоптери.

В допълнение I е даден примерен списък на въздухоплавателните съдове, попадащи в категории А и Б.

ГЛАВА V

РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ПОМОЩТА23. *Максимален срок за погасяване*

Максималният срок за погасяване варира според категорията, в която попада въздухоплавателният съд, която се определя от критериите, определени в член 22 от настоящата отраслова договореност.

- а) За въздухоплавателните съдове от категория А максималният срок за погасяване е десет години.
- б) За въздухоплавателните съдове от категория Б максималният срок за погасяване е седем години.
- в) За въздухоплавателните съдове от категория В максималният срок за погасяване е пет години.

24. *Изплащане на главницата*

а) Главницата на експортен кредит обикновено се изплаща на равни и редовни вноски минимум на всеки шест месеца, а първата вноска се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита. При лизингови сделки може да се прилага този начин на изплащане или само за главницата, или за комбинирано изплащане на главницата и лихвата.

б) Участник, който възнамерява да подкрепя изплащане на главницата при различни условия от описаните в буква а), спазва следните условия:

1. Отделните вноски по главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шестмесечен период не превишават 25 % от размера на главницата, платим в рамките на срока за погасяване.
2. Участникът отправя предварително уведомление.

25. Плащане на лихва

- а) Лихвата обикновено не се капитализира през периода на погасяване.
- б) Лихвата се заплаща не по-често от всеки шест месеца, а първата вноска се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита.
- в) Участник, който възнамерява да подкрепя изплащане на лихвата при различни условия от описаните в букви а) и б), отправя предварително уведомление.
- г) Лихвата изключва:
 1. всички плащания под формата на премии или на други застрахователни или гаранционни разходи за кредит на доставчика или за финансов кредит. Когато официалната подкрепа се отпуска под формата на пряко кредитиране/пряко финансиране или рефинансиране, премията може или да бъде добавена към номиналната стойност на лихвения процент, или да бъде оформена като отделна такса. Участниците посочват двата елемента отделно;
 2. всички плащания под формата на банкови такси или комисиони, свързани с експортния кредит, с изключение на банковите годишни или полугодишни такси, които се плащат през цялата продължителност на погасяването; и
 3. данъци, удържани при източника, налагани от държавата вносител.

26. Минимални лихвени проценти

Участниците, които предоставят официална финансова подкрепа, прилагат минимални лихвени проценти. Участниците прилагат съответния РТЛП, определен в член 20 от споразумението.

27. Застрахователни премии и гаранционни такси

Участниците не предоставят частично или пълно освобождаване за застрахователни премии и за гаранционни такси.

28. Помощ

Участниците не предоставят подпомагане под формата на помощ, освен ако е необвързана. Участниците изразяват положително становище за всяко искане за обща линия за поведение по кредитите за обвързана помощ, предназначена за финансиране на хуманитарни операции.

ГЛАВА VI

ПРОЦЕДУРИ

29. Предварително уведомление, приравняване и обмен на информация

При наличие на конкурентна процедура за продажба или лизинг, допускаща официална подкрепа, въздухоплавателният съд, който е в конкуренция със съдове от друга категория или с тези, които попадат в други части на отрасловата договореност, следва, за конкретната продажба или лизинг, да може да се възползва от същите условия, както и останалите въздухоплавателни съдове. Към настоящата част на отрасловата договореност се прилагат процедурите за предварително уведомление, за приравняване и за обмен на информация, определени в споразумението. Освен това участниците могат да поискат организирането на консултация, ако имат и най-малко основание да считат, че друг участник предлага официално подкрепян кредит при условия, несъответстващи на разпоредбите на отрасловата договореност. Тази консултация се насрочва в десетдневен срок, но иначе се следват процедурите по член 54 от споразумението.

30. Преразглеждане

Участниците преразглеждат редовно процедурите и разпоредбите на настоящата отраслова договореност, за да ги приближат до пазарните условия. Ако обаче пазарните условия или обичайните финансови практики претърпят дълбоки изменения, те могат да поискат преразглеждане по всяко време.

ЧАСТ 3

ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ ВТОРА УПОТРЕБА, РЕЗЕРВНИ ДВИГАТЕЛИ, РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ДОГОВОРИ ЗА ПОДДРЪЖКА И УСЛУГИ

ГЛАВА VII

ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

31. Форма и приложно поле

Част 3 от отрасловата договореност, която допълва споразумението, определя специалните насоки, които се прилагат за официално подкрепяните експортни кредити, предоставени за продажба или лизинг на въздухоплавателни съдове втора употреба, както и за договори за продажба или за лизинг на резервни двигатели, резервни части и за поддръжка и услуги във връзка с нови въздухоплавателни съдове или въздухоплавателни съдове втора употреба. Тя не се отнася до въздухоплавателни съдове на въздушна възглавница, нито до летателните тренажори, които се регламентират от разпоредбите на споразумението. Прилагат се съответните разпоредби на части 1 и 2 от отрасловата договореност, с изключение на посочените по-долу.

32. Въздухоплавателни съдове втора употреба

Участниците не предоставят официална подкрепа при по-благоприятни кредитни условия от определените в отрасловата договореност за нови въздухоплавателни съдове. Следните правила се прилагат специално по отношение на въздухоплавателни съдове втора употреба.

a)	Възраст на въздухоплавателните съдове (години)	Нормален максимален срок за погасяване			
		Големи въздухоплавателни съдове	категория А	категория Б	категория В
	1	10	8	6	5
	2	9	7	6	5
	3	8	6	5	4
	4	7	6	5	4
	5—10	6	6	5	4
	Повече от 10	5	5	4	3

В случай на промяна на максималния срок за погасяване, прилаган за новите въздухоплавателни съдове, тези условия се преразглеждат.

- б) Участниците прилагат разпоредбите, определени в членове 24 и 25 от настоящата отраслова договореност.
- в) Участниците, които предоставят официална финансова подкрепа, следва да прилагат минималните лихвени проценти. Участниците прилагат съответния РТЛП, определен в член 20 от споразумението.

33. Резервни двигатели и резервни части

- а) Когато придобиването на тези части е предвидено в рамките на първоначалната поръчка на въздухоплавателен съд, финансирането им може да бъде осигурено по същите условия, по които се извършва и финансирането на въздухоплавателния съд. В такъв случай обаче участниците вземат предвид тонажа на въздушната флота за всяка категория въздухоплавателни съдове, включително придобивания въздухоплавателен съд, въздухоплавателен съд, предмет на твърда поръчка или вече придобит, на основата на:

— за първите пет въздухоплавателни съда от една и съща категория във въздушната флота: 15 % от цената на въздухоплавателния съд, тоест от цената на тялото на самолета и на всеки монтиран двигател, и

— за шестия въздухоплавателен съд и за следващите от същата категория във въздушната флота: 10 % от цената на въздухоплавателния съд, тоест от цената на тялото на самолета и на всеки монтиран двигател.

- б) Когато тези съоръжения не са поръчани едновременно с въздухоплавателния съд, максималният срок за погасяване е пет години за новите резервни двигатели и две години за останалите резервни части.
- в) Независимо от буква б) по-горе, когато става дума за нови резервни двигатели, предназначени за големи въздухоплавателни съдове, участниците могат да превишават максималния срок за погасяване от пет години с още три години в следните случаи:

— когато сделката е с минимална договорена стойност над 20 млн. USD, или

— когато включва минимум четири нови резервни двигателя.

Тази договорена стойност следва да бъде преразглеждана на всеки две години, за да бъде адаптирана в зависимост от промяната на цените.

- г) Участниците си запазват правото да променят практиките си и да ги приравнят с тези на конкурентните участници по отношение на датата на първата вноска за плащане на главницата при поръчките на резервни двигатели и резервни части.

34. Договори за поддръжка и за услуги

Участниците могат да предлагат официална финансова подкрепа, предвиждаща максимален срок за погасяване до две години, за договорите за поддръжка и за услуги.

ГЛАВА VIII

ПРОЦЕДУРИ

35. *Предварително уведомление, приравняване и обмен на информация*

Към настоящата част от отрасловата договореност се прилагат процедурите за предварително уведомление, за приравняване и за обмен на информация, определени в споразумението. Освен това участниците могат да поискат организирането на консултация, ако имат и най-малката причина да считат, че участник предлага официално подкрепян кредит при условия, несъответстващи на разпоредбите на отрасловата договореност. Тази консултация започва в десетдневен срок, но иначе следва процедурите на член 54 от споразумението.

36. *Преразглеждане*

Участниците преразглеждат редовно процедурите и разпоредбите на настоящата отраслова договореност, за да ги приближат до пазарните условия. Ако обаче пазарните условия или обичайните финансови практики са подложени на дълбоки промени, те могат да поискат преразглеждане във всеки момент.

Допълнение I

ПРИМЕРНИ СПИСЪЦИ

Всеки нов въздухоплавателен съд от подобен тип, който в бъдеще може да се появи на пазара, попада под разпоредбите на настоящата отраслова договореност и се вписва своевременно в съответния списък. Тези списъци, които не са изчерпателни, са съставени за установяване на категорията, в която следва да бъдат класифицирани различните типове въздухоплавателни съдове, ако има съмнение за това.

ГОЛЕМИ ГРАЖДАНСКИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ

Производител	Наименование
Airbus	A 300
Airbus	A 310
Airbus	A 318
Airbus	A 319
Airbus	A 320
Airbus	A 321
Airbus	A 330
Airbus	A 340
Boeing	B 737
Boeing	B 747
Boeing	B 757
Boeing	B 767
Boeing	B 777
Boeing	B 707, 727
British Aerospace	RJ70
British Aerospace	RJ85
British Aerospace	RJ100
British Aerospace	RJ115
British Aerospace	BAe146
Fairchild Dornier	728 Jet
Fairchild Dornier	928 Jet
Fokker	F 70
Fokker	F 100
Lockheed	L-100
McDonnell Douglas	MD-80 series
McDonnell Douglas	MD-90 series
McDonnell Douglas	MD-11
McDonnell Douglas	DC-10
McDonnell Douglas	DC-9
Lockheed	L-1011
Ramaero	1.11-495

ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ ОТ КАТЕГОРИЯ А

Турбинни въздухоплавателни съдове (тоест турбореактивни, турбовитлови и двуконтурни или „турбо-фен“), включително хеликоптери, обичайно с между 30 и 70 места. В случай че бъде създаден нов голям турбинен въздухоплавателен съд с повече от 70 места, при поискване веднага се провеждат консултации, за да се определи класификацията на този въздухоплавателен съд в тази категория или в част 1 от настоящата отраслова договореност, в зависимост от състоянието на конкуренцията.

Производител	Наименование
Aeritalia	G 222
Aeritalia/Aerospatiale	ATR 42
Aeritalia/Aerospatiale	ATR 72
Aerospatiale/MBB	C160 Transall
De Havilland	Dash 8
De Havilland	Dash 8 - 100
De Havilland	Dash 8 - 200
De Havilland	Dash 8 - 300
Boeing Vertol	234 Chinook
Broman (U.S.)	BR 2000
British Aerospace	BAe ATP
British Aerospace	BAe 748
British Aerospace	BAe Jetstream 41
British Aerospace	BAe Jetstream 61
Canadair	CL 215T
Canadair	CL 415
Canadair	RJ
Casa	CN235
Dornier	DO 328
EH Industries	EH-101
Embraer	EMB 120 Brasilia
Embraer	EMB 145
Fairchild Dornier	528 Jet
Fairchild Dornier	328 Jet
Fokker	F 50
Fokker	F 27
Fokker	F 28
Gulfstream America	Gulfstream I-4
LET	610
Saab	SF 340
Saab	2000
Short	SD 3-30
Short	SD 3-60
Short	Sherpa

ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ ОТ КАТЕГОРИЯ Б

Други турбинни въздухоплавателни съдове, включително хеликоптери.

Производител	Наименование
Aerospatiale	AS 332
Agusta	A 109, A 119
Beech	1900
Beech	Super King Air 300
Beech	Starship 1
Bell Helicopter	206B
Bell Helicopter	206L
Bell Helicopter	212
Bell Helicopter	230
Bell Helicopter	412
Bell Helicopter	430
Bell Helicopter	214
Bombardier/Canadair	Global Express
British Aerospace	BAe Jetstream 31
British Aerospace	BAe 125
British Aerospace	BAe 1000
British Aerospace	BAe Jetstream Super 31
Beech Aircraft Corpn d/b/a Raytheon Aircraft Co.	Hawker 1000
Beech Aircraft Corpn d/b/a Raytheon Aircraft Co.	Hawker 800
Beech Aircraft Corpn d/b/a Raytheon Aircraft Co.	King Air 350
Beech Aircraft Corpn d/b/a Raytheon Aircraft Co.	Beechjet 400 series
Beech Aircraft Corpn d/b/a Raytheon Aircraft Co.	Starship 2000A
Bell	B 407
Canadair	Challenger 601-3A
Canadair	Challenger 601-3R
Canadair	Challenger 604
Casa	C 212-200
Casa	C 212-300
Cessna	Citation
Cessna	441 Conquest III и Caravan 208 series
Claudius Dornier	CD2
Dassault Breguet	Falcon
Dornier	DO 228-200
Embraer	EMB 110 P2
Embraer/FAMA	CBA 123
Eurocopter	AS 350, AS 355, EC 120, AS 365, EC 135

Производител	Наименование
Eurocopter	B0105LS
Fairchild	Merlin/300
Fairchild	Metro 25
Fairchild	Metro III V
Fairchild	Metro III
Fairchild	Metro III A
Fairchild	Merlin IVC-41
Gulfstream America	Gulfstream II, III, IV и V
IAI	Astra SP и SPX
IAI	Arava 101 B
Learjet	31A, 35A, 45 и 60 series
MBB	BK 117 C
MBB	BO 105 CBS
McDonnell Helicopter System	MD 902, MD 520, MD 600
Mitsubishi	Mu2 Marquise
Piaggio	P 180
Pilatus Britten-Norman	BN2T Islander
Piper	400 LS
Piper	T 1040
Piper	PA-42-100 (Cheyenne 400)
Piper	PA-42-720 (Cheyenne III A)
Piper	Cheyenne II
Reims	Cessna-Caravan II
SIAI-Marchetti	SF 600 Canguro
Short	Tucano
Westland	W30

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ, ПРОЕКТИ, СВЪРЗАНИ С ВЪЗОБНОВЯЕМИ ИЗТОЧНИЦИ НА ЕНЕРГИЯ И ВОДИ, В СИЛА ЗА ПРОБЕН ПЕРИОД ДО 30 ЮНИ 2007 Г.

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**1. Приложно поле**

Настоящата отраслова договореност, допълваща споразумението, определя финансовите условия, които могат да се прилагат по отношение на официално подкрепяни експортни кредити по договори за проекти, свързани с възобновяеми източници на енергия и води; приложното поле на допустимите отрасли е определено в допълнение 1.

ГЛАВА II

ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ**2. Максимален срок за погасяване**

Максималният срок за погасяване е 15 години, независимо от класификацията на държавата, както е определено в член 11 от споразумението.

3. Изплащане на главница и плащане на лихви

- a) Главницата на експортен кредит се изплаща на равни вноски.
- b) Главницата се изплаща и лихвите се плащат не по-често от всеки шест месеца, а първата вноска по главницата и лихвата се прави не по-късно от шест месеца след началния момент на кредита.
- b) При експортни кредити, предоставени в подкрепа на лизингови сделки, може да се прилага равно комбинирано изплащане на главницата и лихвата вместо равно изплащане на главницата, както е определено в буква а).

4. Минимални фиксирани лихвени проценти при официална финансова подкрепа

Участник, който предоставя официална финансова подкрепа чрез пряко финансиране, рефинансиране или подкрепа под формата на лихвен процент, прилага следните минимални лихвени проценти:

- a) За срок на погасяване до 12 години включително участникът прилага съответния референтен търговски лихвен процент (РТЛП) в съответствие в член 20 от споразумението.
- b) За срок на погасяване, по-дълъг от 12 години и до 14 години включително, за всички валути се прилага допълнителна премия в размер на 20 основни пункта над РТЛП.
- b) За срок на погасяване, по-дълъг от 14 години, за всички валути се прилага съответният специален търговски референтен лихвен процент (СРТЛП) в съответствие с член 5 от настоящата отраслова договореност.

5. Установяване на СРТЛП

СРТЛП на дадена валута съответства на РТЛП на тази валута, увеличен с фиксиран марж от 75 основни пункта, с изключение на японската йена, при която маржът е равен на 40 основни пункта. За валутите, които имат повече от един РТЛП съгласно член 20, буква а), първо тире от споразумението, за да се определи СРТЛП, се взема РТЛП с най-дългия срок.

ГЛАВА III

ПРОЦЕДУРИ**6. Предварително уведомление без обсъждане**

Всеки участник уведомява всички останали участници най-малко десет календарни дни преди поемане на някакво задължение, обхванато от приложното поле на настоящата отраслова договореност, в съответствие с приложение V от споразумението.

ГЛАВА IV

ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

7. Пробен период и мониторинг

- а) Финансовите условия, определени в настоящата отраслова договореност, се прилагат за двугодишен пробен период, т.е. от 1 юли 2005 г. до 30 юни 2007 г. По време на двегодишния пробен период участниците преразглеждат прилагането на настоящата отраслова договореност, за да разгледат натрупания опит.
 - б) Тези финансови условия се прекратяват в края на пробния период, освен ако участниците се съгласят за една от следните възможности:
 - да продължат пробния период с всички необходими подобрения/изменения, или
 - да включат финансовите условия в споразумението за постоянно с всички необходими подобрения/изменения.
 - в) Секретариатът докладва за прилагането на тези финансови условия.
-

Допълнение 1

ДОПУСТИМИ ОТРАСЛИ

Следните отрасли на възобновяеми източници на енергия и води са допустими за финансовите условия, определени в настоящата отраслова договореност, при условие че тяхното въздействие се третира в съответствие с препоръката на ОИСР за общите подходи към околната среда и официално подкрепяните експортни кредити от 2003 г. ⁽¹⁾ (впоследствие изменена от членовете на работната група на ОИСР за експортни кредити и кредитни гаранции (ГЕК) и одобрена от Съвета на ОИСР) от 1 юли 2005 г.:

- а) вятърна енергия;
- б) геотермална енергия;
- в) енергия от приливите и отливите и от морските течения;
- г) енергия от морските вълни;
- д) слънчева фотоволтаична енергия;
- е) слънчева термална енергия;
- ж) океанска термална енергия;
- з) биоенергия: всички видове устойчива биомаса, сметищен газ, газ от пречиствателни инсталации за отпадни води и инсталации за енергия от биогаз. „Биомаса“ означава биоразградимата част от продуктите, отпадъците и остатъчните продукти от селското стопанство (включително веществата от растителен и животински произход), горското стопанство и свързаните с него отрасли, както и биоразградимата част от промишлените и битовите отпадъци;
- и) проекти, свързани с доставяне на питейна вода и съоръжения за пречистване на отпадни води:
 - инфраструктура за доставяне на питейна вода до домакинствата, т.е. пречистване на води с цел получаване на питейна вода и водоснабдителна мрежа (включително контрол на течовете),
 - съоръжения за събиране и третиране на отпадни води, т.е. събиране и третиране на битови и промишлени отпадни и канализационни води, включително процеси за повторно използване или рециклиране на води и третиране на утайки, пряко свързани с тези дейности;
- й) хидроенергия.

⁽¹⁾ Приема се, че препоръката на ОИСР се прилага по същия начин по отношение на проекти, които не отговарят на критериите за тези финансови условия.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ В УВЕДОМЛЕНИЯТА

Информацията, посочена в раздел I по-долу, се предоставя във всички уведомления, които се правят в съответствие със споразумението (включително неговите приложения). Освен това информацията, посочена в раздел II, се предоставя по целесъобразност във връзка със специфичния вид на отправеното уведомление.

I. ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ ВЪВ ВСИЧКИ УВЕДОМЛЕНИЯ

- a) Основна информация
 1. Уведомяваща държава
 2. Дата на уведомление
 3. Наименование на уведомяващия орган/агенция
 4. Референтен номер
 5. Първоначално уведомление или преразглеждане на предишно уведомление (номер на преразглеждането, ако е уместно)
 6. Номер на транша (ако е уместно)
 7. Референтен номер на кредитната линия (ако е уместно)
 8. Член(ове) от споразумението, съгласно който/които се прави уведомлението
 9. Референтен номер на уведомлението, по което се извършва приравняване (ако е уместно)
 10. Описание на подкрепата, по която се извършва приравняване (ако е уместно)
- b) Информация за купувача/кредитополучателя/гаранта
 11. Държава на купувача/кредитополучателя
 12. Наименование на купувача/кредитополучателя
 13. Местонахождение на купувача/кредитополучателя
 14. Статут на купувача/кредитополучателя
 15. Държава на гаранта (ако е уместно)
 16. Наименование на гаранта (ако е уместно)
 17. Местонахождение на гаранта (ако е уместно)
 18. Статут на гаранта (ако е уместно)
- в) Информация за стоките и/или услугите, които се изнасят, и проекта
 19. Описание на стоките и/или услугите, които се изнасят
 20. Описание на проекта (ако е уместно)
 21. Местонахождение на проекта (ако е уместно)
 22. Крайна дата за представяне на офертата (ако е уместно)
 23. Дата на изтичане на срока на кредитната линия (ако е уместно)

24. Стойност на подпомагания(те) договор(и), изразена като действителната стойност (за всички кредитни линии и сделки за финансиране на проекта или за всяка отделна сделка на доброволен принцип) или съгласно следната скала в млн. СПТ:

Категория	от	до
I:	0	1
II:	1	2
III:	2	3
IV:	3	5
V:	5	7
VI:	7	10
VII:	10	20
VIII:	20	40
IX:	40	80
X:	80	120
XI:	120	160
XII:	160	200
XIII:	200	240
XIV:	240	280
XV:	280	(*)

(*) Посочете броя на кратните на 40 млн. СПТ, които превишават 280 млн. СПТ, например 410 млн. СПТ се заявяват като категория XV + 4.

25. Валута на договора(ите)

- г) Финансови условия на официалната подкрепа за експортни кредити

26. Стойност на кредита, действителната стойност за уведомления, включващи кредитни линии и сделки за финансиране на проекти, или за всяка отделна сделка на доброволен принцип, или съгласно скалата за СПТ

27. Валута на кредита

28. Първоначална вноска (процент от общата стойност на подпомаганите договори)

29. Местни разходи (процент от общата стойност на подпомаганите договори)

30. Начален момент на кредита и посочване на приложимата алинея от член 10

31. Продължителност на срока за погасяване

32. Основа на лихвения процент

33. Лихвен процент или марж

II. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ ПО ЦЕЛЕСЪОБРАЗНОСТ ЗА УВЕДОМЛЕНИЯ, НАПРАВЕНИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ

- а) Член 14, буква г), точка 5 от споразумението

1. Срокове на погасяване

2. Честота на погасяване

3. Период между началния момент на кредита и първата вноска за изплащане на главницата

4. Размер на капитализираната лихва преди началния момент на кредита

5. Среднопотеглена продължителност на срока на погасяване
 6. Обяснение на причината да не се предоставя подкрепа в съответствие с член 14, букви а)—в)
- б) Членове 24 и 28 от споразумението
1. Класификация на държавния риск на държавата на купувача/кредитополучателя или многостранната/регионалната институция
 2. Продължителност на периода на отпускане
 3. Процент на покритие на държавния риск
 4. Качество на покритието (т.е. под стандарта, стандартно, над стандарта)
 5. МСП, основана на класификацията на държавния риск на държавата на купувача/кредитополучателя при липса на гаранция от трета държава, участие на многостранна/регионална институция и/или ограничаване/изключване на риска
 6. Приложима МСП
 7. Действителна ставка на премията (изразен под формата на МСП като процент от главницата)
- в) Член 24, буква д), първо тире от споразумението
1. Класификация на държавния риск на държавата на гаранта
 2. Потвърждение, че гаранцията покрива всички пет държавни риска, посочени в член 25, буква а), за цялата продължителност на кредита
 3. Уточняване дали цялата сума, изложена на риск (т.е. главница и лихва), е покрита от гаранцията
 4. Потвърждение, че гарантът е кредитоспособен по отношение на размера на гарантирания дълг
 5. Потвърждение, че гаранцията е валидна от правна гледна точка и че подлежи на принудително изпълнение от съдилищата на третата държава
 6. Уточнение относно наличието на финансова връзка между гаранта и купувача/кредитополучателя
 7. В случай че има връзка между гаранта и купувача/кредитополучателя:
 - вид на връзката (например дружество майка — дъщерно дружество, дъщерно дружество — дружество майка, обща собственост),
 - потвърждение, че гарантът е правно и финансово независим и че може да изпълни задължението за плащане, поето от купувача/кредитополучателя,
 - потвърждение, че гарантът няма да бъде засегнат от събития, разпоредби или държавна намеса в държавата на купувача/кредитополучателя
- г) Член 28 от споразумението
1. Използвана техника за ограничаване/изключване на риска
 2. Прилаган ФОИ
 3. Пълно обяснение за това кои държавни кредитни рискове са били изолирани/отстранени или ограничени/изключени в отделната сделка, както и обяснение как такова изолиране/отстраняване или ограничаване/изключване на държавния кредитен риск оправдава прилагания ФОИ.
- д) Членове 46 и 47 от споразумението
1. Форма на обвързаната помощ (т.е. помощ за развитие, предварително съчетан кредит или асоциирано финансиране)
 2. Цялостното равнище на субсидиране при финансиране на обвързана или частично необвързана помощ, изчислено съгласно разпоредбите на член 37

3. ДСП, използван за изчисляване на отстъпката
 4. Отчитане на плащанията в брой при изчисляване на равнището на субсидиране
 5. Ограничения при използването на кредитни линии
- е) Приложение II, член 10
1. Срокове на погасяване
 2. Честота на погасяване
 3. Период между началния момент на кредита и първата вноска за изплащане на главницата
 4. Подпомагане на местни разходи: условия на плащане и характер на подкрепата
 5. Част от проекта, която следва да се финансира (с отделна информация за зареждане с гориво, където е уместно)
 6. Всякаква друга уместна информация (включително позоваване на свързани случаи)
- ж) Приложение IV, член 6
1. Подробно описание на проекта, включително специфичния отрасъл, както е посочено в допълнение 1 към отрасловата договореност за експортни кредити, проекти, свързани с възобновяеми източници на енергия и води (приложение IV).
 2. Пълно обяснение защо се изискват специални финансови условия.
 3. По отношение на лихвения процент, информация относно равнището на допълнителна премия над РТПП в случаите, в които се прилага член 4, буква б) или в) от отрасловата договореност за експортни кредити, проекти, свързани с възобновяеми източници на енергия и води (приложение IV).
- з) Приложение X, член 5
1. Обяснение на причините, които оправдават прилагането на финансови условия за финансиране на проекти
 2. Стойност на договора при договори за строителство до ключ, част за подизпълнение и др.
 3. Подробно описание на проекта
 4. Вид покритие, предоставено преди началния момент на кредита
 5. Процент на покритие за политически риск преди началния момент на кредита
 6. Процент на покритие за търговски риск преди началния момент на кредита
 7. Вид покритие, предоставено след началния момент на кредита
 8. Процент на покритие за политически риск след началния момент на кредита
 9. Процент на покритие за търговски риск след началния момент на кредита
 10. Продължителност на периода на строеж (ако е приложимо)
 11. Продължителност на периода на отпускане
 12. Среднопретеглена продължителност на периода на погасяване
 13. Срокове на погасяване
 14. Честота на погасяване
 15. Период между началния момент на кредита и първата вноска за изплащане на главницата

16. Процент на изплатената главница до средата на срока на кредита
 17. Размер на капитализираната лихва преди началния момент на кредита
 18. Други такси, получени от АЕК (агенция за експортни кредити), например такси за поети задължения (незадължителни освен в случай на сделки с купувачи от държави от ОИСР с високи доходи)
 19. Ставка на премията (незадължителна освен в случай на сделки с купувачи от държави от ОИСР с високи доходи)
 20. Потвърждение (и по необходимост обяснение), че сделката включва/се характеризира със следното:
 - финансиране на даден стопански субект, при което заемодателят се съгласява да приеме, че паричните потоци и приходите на този стопански субект са източник на средства, които ще послужат за погасяване на заема, както и че активите на стопанския субект представляват гаранции за заема,
 - финансиране на експортни сделки със самостоятелно (юридически и икономически) проектно дружество, например специално създадено дружество, в рамките на инвестиционни проекти, които генерират собствени приходи,
 - подходящо споделяне на рисковете между партньорите по проекта, например частни или платежоспособни публични акционери, износители, кредитори, купувачи на продуктите, включително достатъчен капитал,
 - достатъчни парични потоци от проекта през целия период на погасяване, така че да покрият разходите по експлоатацията и обслужването на дълга от външно финансиране,
 - приоритетно приспадане на експлоатационните разходи и обслужването на дълга от генерираните от проекта приходи,
 - недържавен купувач/кредитополучател без държавна гаранция за изплащане,
 - обезпечения с елементи от актива по отношение на доходите/активите на проекта, например цесия на права и задължения, обезпечения, приходни сметки,
 - ограничени искове или липса на искове срещу акционерите/спонсорите от частния сектор след приключване
- и) Приложение X, член 5 за проекти в държави от ОИСР с високи доходи
1. Общ синдикиран размер на заема за проекта, включително официални и частни заемодатели
 2. Общ размер на синдикирания дълг от частни заемодатели
 3. Процент на синдикирания дълг, предоставен от участниците
 4. Потвърждение, че:
 - при участие в синдикиран заем с частни финансови институции, които не се ползват от официално подкрепения експортен кредит, участникът е миноритарен партньор със статут *pari passu* за цялата продължителност на заема,
 - ставката на премията, посочена в точка 18 по-горе, не подбива достъпното финансиране на частния пазар и е съизмерима със съответните проценти, които се начисляват от други частни финансови институции, участващи в синдикирането.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ

Формулата за изчисляване на приложимата МСП за експортен кредит е:

$$\text{МСП} = ((a * \text{ХОР}) + b) * (\text{ПП}/0,95) * \text{ФКП} * \text{ФПП} * (1 - \text{ФОИ}) * \text{ФПРК}$$

където:

- а и b са коефициенти, свързани с приложимата категория на държавен риск;
- ХОР е хоризонтът на риска;
- ПП е процентът на покритието;
- ФКП е факторът за качеството на продукта;
- ФПП е факторът за покритието на продукта;
- ФОИ е факторът за ограничаване/изключване на държавен риск;
- ФПРК е факторът за покритие на риска на купувача.

Стойностите на коефициенти а и b се получават от следната таблица:

	Категория на държавния риск							
	0	1	2	3	4	5	6	7
a	n/a	0,100	0,225	0,392	0,585	0,780	0,950	1,120
b	n/a	0,350	0,350	0,400	0,500	0,800	1,200	1,800

Хоризонтът на риска (ХОР) се изчислява по следния начин:

За стандартни срокове на погасяване (т.е. равни полугодишни вноски за изплащане на главницата):

$$\text{ХОР} = (\text{продължителност на периода на отпускане} * 0,5) + \text{продължителност на периода на погасяване}$$

За нестандартни срокове на погасяване еквивалентният период на погасяване (изразен като равни полугодишни вноски) се изчислява чрез следната формула:

$$\text{ХОР} = (\text{среднопотеглена продължителност на периода на погасяване} - 0,25)/0,5$$

Използването на години или месеци във формулата не оказва никакво въздействие върху изчислението, стига да се използва една и съща мерна единица за периодите на отпускане и погасяване.

Процентът на покритие (ПП), изразен като десетична стойност (т.е. 95 % се изразява като 0,95)

Факторът за качество на продукта (ФКП) се получава от следната таблица:

Качество на продукта	Категория на държавния риск							
	0	1	2	3	4	5	6	7
под стандарта	n/a	0,9965	0,9935	0,9850	0,9825	0,9825	0,9800	0,9800
стандартно	n/a	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000
над стандарта	n/a	1,0035	1,0065	1,0150	1,0175	1,0175	1,0200	1,0200

Факторът за процент на покритието (ФПП) се определя, както следва:

За ПП $\leq 0,95$, ФПП = 1

За ПП $> 0,95$, ФПП = $1 + ((\text{ПП} - 0,95)/0,05) * \text{коэффициент на процента на покритие}$

	Категория на държавния риск							
	0	1	2	3	4	5	6	7
коэффициент на процента на покритие	n/a	0,00000	0,00337	0,00489	0,01639	0,03657	0,05878	0,08598

Факторът за ограничаване/изключване на държавен риск (ФОИ) се определя, както следва:

За експортни кредити без ограничаване на държавния риск, ФОИ = 0.

За експортни кредити с ограничаване на държавния риск ФОИ се определя в съответствие с критериите, посочени в приложение VIII.

Факторът за покритие на риска на купувача (ФПРК) се определя, както следва:

Когато покритието на риска на купувача се изключва напълно, ФПРК = 0,90.

Когато покритието на риска на купувача не се изключва, ФПРК = 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ, УРЕЖДАЩИ ПРИЛАГАНЕТО НА КЛАСИФИКАЦИЯТА НА ДЪРЖАВЕН РИСК, КОЯТО ОТРАЗЯВА НАЛИЧИЕТО НА ГАРАНТ ОТ ТРЕТА ДЪРЖАВА ИЛИ МЕЖДУНАРОДНА ИЛИ РЕГИОНАЛНА ИНСТИТУЦИЯ**ЦЕЛ**

Настоящото приложение определя критериите и условията, уреждащи прилагането на класификацията на държавен риск, която отразява наличието на гарант от трета държава или международна или регионална институция в съответствие със ситуацията, описани в член 24, буква д), първо и второ тире от споразумението.

ПРИЛАГАНЕ

Класификация на държавен риск, която отразява наличието на гарант от трета държава

Случай 1: Гаранция за цялата сума, изложена на риск

Когато се осигурява обезпечение под формата на гаранция от субект, чието местонахождение е извън държавата на купувача/кредитополучателя, за цялата сума, изложена на риск (т.е. главница и лихва), приложимата класификация на държавен риск е класификацията на държавата по местонахождение на гаранта, ако са спазени следните условия:

- гаранцията покрива цялата продължителност на кредита,
- гаранцията е неотменима, безусловна и достъпна при поискване,
- гаранцията е валидна от правна гледна точка и подлежи на принудително изпълнение от съдилищата на държавата на гаранта,
- гаранцията покрива петте държавни кредитни риска в държавата на купувача/кредитополучателя,
- гарантът е кредитоспособен за размера на гарантирания дълг,
- гарантът подлежи на разпоредбите за контрол и прехвърляне на парични средства в държавата, в която е установен,
- ако гарантът е дъщерно дружество/дружество майка на гарантирания субект, участникът решава поотделно за всеки отделен случай дали: 1) по отношение на връзката между дъщерното дружество/дружеството майка и степента на правно задължение на дружеството майка дъщерното дружество/дружеството майка е правно и финансово независимо и може да изпълни своите задължения за плащане; 2) дъщерното дружество/дружеството майка би могло да бъде засегнато от местни събития/разпоредби или от държавна намеса; и 3) в случай на неизпълнение отговорността се поема от седалището на дружеството.

Случай 2: Гаранция в ограничен размер

Когато се предоставя обезпечение под формата на гаранция от субект, чието местонахождение е извън държавата на купувача/кредитополучателя, за ограничена част от сумата, изложена на риск (т.е. главница и лихва), приложимата класификация на държавен риск е класификацията на държавата по местонахождение на гаранта за частта от кредита, предмет на гаранцията. Освен критериите, посочени за случай 1, класификацията на държавата на гаранта може да се прилага само когато гарантираната сума (размер на главницата плюс свързаната лихва) е: 1) по-голяма или равна на 10 % от главницата плюс свързаната лихва; или 2) пет млн. СПТ главница и свързаната лихва, ако сделката превишава 50 млн. СПТ.

За негарантираната част приложимата класификация на държавния риск е класификацията на държавата на купувача.

Класификация на държавен риск, която отразява наличието на международна или регионална институция като гарант

Случай 1: Гаранция за цялата сума, изложена на риск

Когато се предоставя обезпечение под формата на гаранция от класифицирана международна или регионална институция за цялата сума, изложена на риск (т.е. главница и лихва), приложимата класификация на държавен риск е класификацията на международната или регионалната институция, ако са спазени следните условия:

- гаранцията покрива цялата продължителност на кредита,
- гаранцията е неотменима, безусловна и достъпна при поискване,

- гаранцията покрива петте държавни кредитни риска в държавата на купувача/кредитополучателя,
- гарантът носи правна отговорност за целия размер на кредита,
- изплащането се прави пряко на кредитора.

Случай 2: Гаранция в ограничен размер

Когато се предоставя обезпечение под формата на гаранция от класирана международна или регионална институция за ограничена част от сумата, изложена на риск (т.е. главница и лихва), приложимата класификация на държавен риск е класификацията на международната или регионалната институция за частта от кредита, предмет на гаранцията. Освен критериите, посочени за случай 1, класификацията на международната или регионалната институция може да се прилага само когато гарантираната сума (размер на главницата плюс свързаната лихва) е: 1) по-голяма или равна на 10 % от главницата плюс свързаната лихва; или 2) пет млн. СПГ главница и свързаната лихва, ако сделката превишава 50 млн. СПГ.

За негарантираната част приложимата класификация на държавен риск е класификацията на държавата на купувача.

Случай 3: Международна или регионална институция като кредитополучател

Когато кредитополучателят е класифицирана многостранна или регионална институция, приложимата класификация на държавен риск е класификацията на международната или регионалната институция.

Класификация на международни или регионални институции

Международните и регионалните институции отговарят на критериите за класификация, ако съответната институция като цяло е освободена от паричен контрол и от разпоредбите за прехвърляне на парични средства в държавата, в която е разположена. Такива институции се класифицират в категории на държавен риск 0—7 поотделно за всеки отделен случай в съответствие с оценка на риска на всяка една от тях въз основа на техните качества и като се има предвид дали:

- институцията е правно и финансово независима,
- активите на институцията не подлежат на национализация или конфискация,
- институцията има пълна свобода за прехвърляне и преобразуване на средства,
- институцията не подлежи на държавна намеса в държавата, в която е разположена,
- институцията не подлежи на данъчно облагане, и
- всички държави, които членуват в нея, са длъжни да предоставят допълнителен капитал за изпълнение на задълженията на институцията.

В оценката следва също така да се вземат под внимание историческите данни за плащанията в ситуации на неизпълнение вследствие на държавен кредитен риск в държавата, където е разположена институцията, или в държавата на купувача/кредитополучателя и всички други фактори, които могат да бъдат сметени за уместни в процеса на оценяване.

Списъкът на класифицираните международни и регионални институции не е окончателен и участниците могат да номинират институция за преразглеждане в съответствие с горепосочените съображения. Класификациите на международни и регионални институции се съобщават публично от участниците.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ, УРЕЖДАЩИ ПРИЛАГАНЕТО НА ОГРАНИЧАВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДЪРЖАВЕН РИСК ПРИ ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ**ЦЕЛ**

В настоящото приложение се предоставя информация за използването на техниките за ограничаване/изключване на държавен риск, посочени в член 28, буква б) от споразумението. В него са включени критериите, условията и специфичните обстоятелства, които се прилагат по отношение на тяхното използване, както и приложимите ФОИ.

ОБЩО ПРИЛАГАНЕ

За всички техники за ограничаване/изключване на държавен кредитен риск, посочени в член 28, буква б) от споразумението:

- посочените ФОИ са максималните, които се предвиждат в най-благоприятните обстоятелства, и следва да се обосноват поотделно за всеки отделен случай,
- участниците проверяват дали договорените обезпечения действително подлежат на принудително изпълнение в тяхната правна/съдебна система,
- МСП в резултат от използването на техники за ограничаване/изключване на държавен кредитен риск не подбиват цените на частния пазар при сходни обстоятелства,
- в случай че дадена сделка се финансира паралелно от други източници, всяко обезпечение, което се предоставя по официалния експортен кредит, се третира поне *pari passu* спрямо същото обезпечение, държано от другите източници.

СПЕЦИФИЧНО ПРИЛАГАНЕ

1. Задгранична структура с бъдещи потоци, съчетана със задгранична гаранционна блокирана сметка

Определение:

Писмен документ, например нотариален акт, документ за преотстъпване на права или договореност с попечител, подпечатан и предаден на трета страна, т.е. страна, която няма отношение към инструмента, който да се съхранява от въпросната трета страна, докато не бъдат изпълнени определени условия, след което да бъде върнат от третата страна на другата страна, за да бъде приведен в действие. Ако са изпълнени изброените по-долу критерии, при условие че се вземат предвид посочените допълнителни фактори, тази техника може да намали или елиминира рисковете при прехвърляне, най-вече в категориите с по-висок държавен риск.

Критерии:

- гаранционната блокирана сметка е открита за проект с постъпления в чуждестранна валута и паричните потоци в доверителната сметка се генерират от самия проект и/или от други задгранични експортни вземания,
- гаранционната блокирана сметка е задгранична, т.е. разположена извън държавата на купувача/кредитополучателя, когато са налице много ограничени трансферни или други държавни рискове (т.е. при държава, класифицирана в категория 0),
- гаранционната блокирана сметка е открита в банка от първа категория, която не се контролира пряко или косвено от интересите на купувача/кредитополучателя или от държавата на купувача/кредитополучателя,
- захранването на сметката се гарантира чрез дългосрочни или други подходящи договори,
- комбинацията от източници на доходи (т.е. генерирани от самия проект и/или от други източници) на купувача/кредитополучателя, които минават през сметката, е в твърда валута и разумно се счита, че в своята цялост ще бъде достатъчна за обслужване на дълга за цялата продължителност на кредита, и произлиза от един или повече кредитоспособни чуждестранни клиенти, разположени в държави с по-нисък риск от държавата на купувача/кредитополучателя (т.е. обикновено държави, класифицирани в категория 0),
- купувачът/кредитополучателят отправя неотменима инструкция до чуждестранните клиенти да превеждат плащанията пряко по тази сметка (т.е. плащанията не се препращат през сметка, контролирана от купувача/кредитополучателя или през неговата държава),
- средствата, които трябва да се държат в сметката, се равняват на поне шестмесечно обслужване на дълга. В случай че се прилагат гъвкави условия за погасяване съгласно структурата за финансиране на даден проект, в сметката следва да се държи сума, достатъчна за действителното шестмесечно обслужване на дълга съгласно тези гъвкави условия. Тази сума може да се мени с времето в зависимост от графика на обслужване на дълга,

- купувачът/кредитополучателят има ограничен достъп до сметката (т.е. само след плащания за обслужване на дълга по кредита),
- депозираните в сметката приходи са предназначени за заемодателя като пряк получател за цялата продължителност на кредита,
- при отварянето на сметката са получени всички необходими правни разрешения от местните и всякакви други уместни органи,
- гаранционната блокирана сметка и договорните клаузи не могат да подлежат на условия и/или да са отменени, и/или да са ограничени по продължителност.

Допълнителни фактори, които да се вземат под внимание:

Тази техника се прилага, при условие че горепосочените характеристики са взети под внимание за всеки отделен случай и *inter alia* по отношение на:

- държавата, купувача/кредитополучателя (т.е. държавен или частен), отрасъла, уязвимостта по отношение на засегнатите стоки или услуги, включително тяхната наличност за цялата продължителност на кредита, клиентите,
- правните структури, например дали механизмът е достатъчно защитен от влиянието на купувача/кредитополучателя или неговата държава,
- степента, до която техниката остава предмет на правителствена намеса, подновяване или оттегляне,
- дали сметката ще бъде достатъчно защитена срещу рискове, свързани с проекта,
- сумата, която ще премине през сметката, и механизма за поддържане на подходящо захранване,
- ситуацията по отношение на Парижкия клуб (т.е. евентуално освобождаване),
- евентуално въздействие на държавни рискове, различни от риска при прехвърляне,
- защита срещу рисковете на държавата, в която е разкрита сметката,
- договорите с клиентите, включително тяхното естество и продължителност, и
- общата сума на очакваните печалби в чуждестранна валута спрямо общия размер на кредита.

Приложим ФОИ

Максималният приложим ФОИ е 0,20, освен ако:

Специфичен случай 1: Максималният приложим ФОИ е 0,40, ако са изпълнени всички следни допълнителни критерии:

- кредиторът разполага с приоритетен интерес в гаранционната блокирана сметка и дългосрочните договори,
- купувачът/кредитополучателят е частно юридическо лице с над 80 % частна собственост,
- прогнозираното съотношение за покритие на продължителността на кредита (СППК) е средно поне 2,5:1 или прогнозираното СППК е средно поне 2,0:1 и прогнозираното съотношение за годишно покритие на обслужване на дълга (СППОД) е не по-малко от 1,0 по всяко време след началния момент на кредита ⁽¹⁾,
- в гаранционната блокирана сметка има предварително финансиране за поне 12-месечно обслужване на дълга, което се подновява след всяко използване на предварително преведената сума.

⁽¹⁾ СППК и СППОД се изчисляват в съответствие с обичайно приложимите практики от предпазливи международни заемодатели с цел да се изгради общоприет банков заем (централен сценарий) към или близо до финализиране на сделката, след извършване на пълна и надлежна (техническа и икономическа) проверка.

Специфичен случай 2: Максималният приложим ФОИ е 0,30, ако са изпълнени всички следни допълнителни критерии:

- СППК е средно поне 1,75:1 или в гаранционната блокирана сметка има предварително финансиране за поне 9-месечно обслужване на дълга, което се подновява след всяко използване на предварително преведената сума.

2. Задгранично обезпечение по пазарни условия

Определение:

Обезпечение под формата на задгранични гаранции от първи или втори ред или преотстъпване на ценни книжа, съхранявани задгранично от акционер на купувача/кредитополучателя или от самия купувач/кредитополучател, или парични средства в брой, депозирани в задгранична сметка.

Критерии:

- ценните книжа се дефинират като публично регистрирани на фондовата борса акции и облигации, емитирани от юридически лица, които са разположени в държава с по-нисък риск, но не в държавата на купувача/кредитополучателя, и търгувани на фондовите борси в държави, класирани в категория 0,
- парични средства в брой се дефинират като депозити в твърда валута на държави, класирани в категория 0, или скривнишни бонове в такава твърда валута, емитирани от държави, класирани в категория 0,
- обезпечението е безусловно и неотменимо за цялата продължителност на кредита,
- държавата, в която се намира обезпечението, е с по-нисък риск от държавата на купувача/кредитополучателя и обичайно е държава, класирана в категория 0,
- обезпечението е извън контрола и правомощията на купувача/кредитополучателя,
- предпазливо оценената прогнозна пазарна стойност на ценните книжа отговаря на размера на неизплатения дълг, покрит с обезпечение през целия период на погасяване,
- при всички случаи депозитът на парични средства в брой или предпазливо оценената стойност на ценните книжа (които трябва да покриват както главницата, така и лихвата) е в размер на 1) не по-малко от 10 % от размера на главницата плюс свързаната лихва; или 2) пет млн. СПТ главница плюс свързаната лихва, ако сделката превишава 50 млн. СПТ,
- обезпечението може да се използва законно и безусловно при всяко неизпълнение (т.е. държавни кредитни рискове в държавата на купувача/кредитополучателя),
- постъпленията от ценните книжа или депозита на парични средства в брой могат свободно да се преобразуват във валутата на кредита или в друга твърда валута,
- в случай на неизпълнение ценните книжа се прехвърлят пряко на кредитора или депозитът на парични средства в брой се изплаща пряко на кредитора в съответния размер.

Допълнителни фактори, които да се вземат под внимание:

Техниката обичайно се прилага за всички държави, купувачи/кредитополучатели и отрасли, при условие че са взети под внимание горепосочените характеристики за всеки отделен случай и *inter alia* по отношение на:

- последствията от притежанието (държавно или частно) на ценните книжа или депозита на парични средства в брой, например по отношение на вероятността това обезпечение да се използва при наличие на държавни дължници,
- прогнозната стойност на ценните книжа и вероятността те да се използват във връзка с юридическото лице, отрасъла и държавата, от която произхождат,
- правната среда.

Приложим ФОИ

Специфичният приложим ФОИ:

- отразява степента на потенциално възлагане на външни изпълнители, *inter alia*, при условие че се запазва стойността на активите, както и евентуална несигурност по отношение на използването на обезпечението,

— се определя поотделно за всеки отделен случай, така че *inter alia* да отразява на дадена основа стойността на предоставеното обезпечение спрямо стойността на главницата на кредита и приложимата класификация на държавен риск на държавата, в която се намира обезпечението.

Стойността на обезпечението в брой е не повече от 80 %, а стойността на акциите или облигациите е не повече от 35 % от предпазливото им остойностяване.

3. Загранично обезпечение с активи

Определение:

Обезпечение под формата на ипотеки на загранични недвижими активи (т.е. имоти) от първи ред.

Критерии:

- обезпечението е безусловно и неотменимо за цялата продължителност на кредита,
- недвижимите активи имат предпазливо оценена прогнозна пазарна стойност и представляват значителен по размер заложен собствен капитал за собственика. Тази прогнозна стойност отговаря през целия период на погасяване на размера на неизплатения дълг на купувача/кредитополучателя,
- обезпечението може да се използва законно и безусловно при всяко неизпълнение (например държавни кредитни рискове в държавата на купувача/кредитополучателя),
- постъпленията могат да се преобразуват във валутата на кредита или в друга твърда валута,
- при неизпълнение съответните постъпления се изплащат или разпределят пряко на кредитора,
- държавата, в която обезпечението подлежи на принудително изпълнение, е от категория с по-нисък риск от държавата на купувача/кредитополучателя, т.е. обикновено е класирана в категориите с най-нисък риск.

Допълнителни фактори, които трябва да се вземат под внимание:

Техниката обичайно се прилага за всички държави, купувачи/кредитополучатели и отрасли, при условие че се вземат под внимание горепосочените характеристики за всеки отделен случай и *inter alia* по отношение на:

- последствията от притежаването на недвижими активи (държавни или частни), например по отношение на вероятността това обезпечение да се използва при наличие на държавни кредитори,
- естеството на недвижимите активи (например отрасли), което може да окаже въздействие върху запазването на тяхната стойност и върху вероятността от използването им,
- правната среда.

Приложим ФОИ

Специфичният приложим ФОИ:

- отразява степента на потенциално възлагане на външни изпълнители, *inter alia*, при условие че се запазва стойността на активите, както и евентуална несигурност по отношение на използването на обезпечението, и
- се определя за всеки отделен случай, така че *inter alia* да отразява на дадена основа стойността на предоставеното обезпечение спрямо стойността на главницата на кредита и приложимата класификация на държавен риск на държавата, в която се намира обезпечението.

Разликата между МСП в резултат от прилагането на тази техника и МСП, който би се прилагал при липса на ограничаване на риска, не е по-голяма от 15 % от разликата между МСП, който би се прилагал при липса на ограничаване на риска, и МСП в резултат от прилагането на класификацията на държавен риск на държавата, в която се намират активите.

При следните обстоятелства последиците за ценообразуването се прилагат въз основа на описаното по-долу:

- обезпечението (което трябва да покрива както главницата, така и лихвата) е с ограничен размер на единна основа за цялата продължителност на кредита и е в размер на 1) не по-малко от 10 % от размера на главницата плюс свързаната лихва; или 2) пет млн. СПТ главница плюс свързаната лихва, ако сделката превишава 50 млн. СПТ. В този случай последиците за ценообразуването се прилагат пропорционално по отношение на гарантираната главница/размера на главницата по кредита,

— обезпечението (което трябва да покрива както главницата, така и лихвата) е с ограничен размер на неединна основа за цялата продължителност на кредита и е в размер на 1) не по-малко от 10 % от размера на главницата плюс свързаната лихва; или 2) пет млн. СПТ главница плюс свързаната лихва, ако сделката превишава 50 млн. СПТ. В този случай последствията за ценообразуването се прилагат пропорционално въз основа на използването на концепцията за среднопретеглената продължителност.

4. Задгранично финансиране, обезпечено с активи и с елементи на активи

Определение:

Обезпечението под формата на задграничен лизинг или ипотека на движими активи от първи ред, което

1. не се използва, за да се направят приемливи държавните кредитни рискове (например за държави в категории с висок риск); или
2. не е свързано основно с рисковете на купувача/кредитополучателя или наемателя.

Критерии:

- активите обикновено са пряко свързани със сделката,
- активите могат да се идентифицират и са мобилни или преносими и освен това кредиторът, негов агент или представител, който не е от държавата на купувача/заемодателя или наемателя, може физически и правно да ги възвърне/конфискува,
- обезпечението е безусловно и неотменимо за цялата продължителност на договора,
- активите имат предпазливо оценена прогнозна пазарна стойност, която отговаря през целия период на погасяване на размера на неизплатения дълг,
- обезпечението е регистрирано в приемлива задгранична юрисдикция,
- активите могат да се продават свободно и да се използват извън държавата на купувача/кредитополучателя или наемателя,
- постъпленията могат да се преобразуват във валутата на кредита или във всяка друга твърда валута,
- в случай на използване на обезпечението постъпленията се изплащат пряко на кредитора.

Допълнителни фактори, които трябва да се вземат под внимание:

Техниката се прилага основно по отношение например на въздухоплавателни съдове, кораби и нефтени платформи, предвидени най-вече да се използват извън държавата на купувача/кредитополучателя или наемателя, но може да се прилага за всички държави, купувачи/кредитополучатели и отрасли, при условие че са взети под внимание горепосочените характеристики за всеки отделен случай, и *inter alia* по отношение на:

- естеството на активите, което може да окаже въздействие върху тяхната пълна мобилност, възможността те да бъдат възврънати извън държавата на купувача/кредитополучателя или наемателя и тяхната прогнозна търговска пазарна стойност,
- разходите за конфискуване, превоз, ремонтване и препродажба на активите, както и разходите за лихви, натрупани до препродажбата,
- възможността за конфискуване на активите в държавите с най-нисък риск и с подходяща правна среда.

Приложим МСП

Специфичният приложим МСП:

- отразява степента на потенциално ограничаване на държавния кредитен риск в зависимост *inter alia* от запазващата се стойност на активите, както и евентуалната несигурност по отношение на възстановяването им в международен план,
- се определя за всеки отделен случай, и
- не превишава 0,10 или 0,20 за въздухоплавателни съдове.

В случаите, в които обезпечението (което трябва да покрива както главницата, така и лихвата) е с ограничен размер на неединна основа за цялата продължителност на кредита и е: 1) не по-малко от 10 % от размера на главницата плюс съответната лихва; или 2) пет млн. СПТ главница плюс свързаната лихва, ако сделката превишава 50 млн. СПТ, ФОИ се изчислява на основа, която отразява размера на обезпечението в сравнение с гарантираната главница/размера на главницата по кредита.

5. Съвместно финансиране с международни финансови институции (МФИ)

Определение:

Експортният кредит (т.е. застраховката/гаранцията/заемът) се финансира съвместно с МФИ, която е била класифицирана от участниците с цел определяне на премиите.

Критерии:

- МФИ има статут на преференциален кредитор,
- МФИ е оценила проекта, неговите технически, икономически и финансови аспекти и средата на държавния риск,
- счита се, че МФИ следи изпълнението и изплащането на проекта.

Допълнителни фактори, които трябва да се вземат под внимание:

Техниката се прилага по отношение на всички държави/купувачи/кредитополучатели и отрасли, в които съответната МФИ може да се намеси в съответствие със своя статут и политика, при условие че са взети под внимание горепосочените характеристики за всеки отделен случай и, *inter alia*, във връзка с това дали по отношение на проекта:

- участникът и МФИ са били в близък контакт по време на процеса на оценяване и подготовка на проекта и неговото финансиране,
- участникът е получил от МФИ възможността да се ползва от клаузата *pari passu* и от клаузата за едновременно неизпълнение за целия размер и продължителност на кредита,
- клаузите и сътрудничеството между участника и МФИ ще се прилагат и в случай че падежната структура на двата кредита не е еднаква, и
- същата договореност с МФИ се прилага по отношение на всяка конкурентна оферта от даден участник.

Приложим ФОИ

Максималният приложим ФОИ не превишава 0,05.

6. Финансиране в местна валута

Определение:

Договор и финансиране, договорени в конвертируеми и достъпни местни валути, които не са твърди валути, и финансирани на местно ниво, което елиминира или смекчава риска при прехвърляне. Основното задължение по дълга в местна валута по принцип не се засяга от наличието на първите два държавни кредитни риска.

Критерии:

- отговорността на АЕК и изплащането на исокове или плащането на прекия заемодател се изразяват/извършват в местна валута,
- АЕК обикновено не се излага на риска при прехвърляне,
- обикновено няма да се изисква депозити в местна валута да се преобразуват в твърда валута,
- изплащането от страна на кредитополучателя в неговата собствена валута и в неговата държава е валидно изпълнение на задължението по заема,
- ако доходът на кредитополучателя е в местна валута, кредитополучателят е защитен от неблагоприятни движения в обменния курс,
- регламентирането на трансфери в държавата на кредитополучателя не следва да засяга задълженията на кредитополучателя за изплащане, които остават в местна валута,

- вследствие на неизпълнение, което води до изплащане на иск в местна валута, стойността на този иск се превежда, както изрично е определено в споразумението за заем, в равностойна сума в твърда валута. Изплащането на иск се извършва в местна валута и представлява еквивалентната стойност на иска в твърда валута към момента на изплащането му,
- отговорността за преобразуването на плащанията в местна валута от страна на купувача/кредитополучателя ще се носи от застрахованата страна, която също така понася риска от обезценяване или поскъпване на постъпленията в местна валута при обмен на валута. (Макар прекият заемодател да е пряко изложен на колебания във валутата, това не е свързано с държавни рискове или рискове на купувача/кредитополучателя.)

Допълнителни фактори, които трябва да се вземат под внимание:

Техниката се прилага въз основа на подбор от конвертируеми и прехвърлими валути със стабилна икономика. АЕК на участника следва да е в състояние да изпълнява своите задължения за плащане на искове, изразени в собствената му валута, в случай че местната валута стане „непрехвърлима“ или „неконвертируема“ след поемане на отговорност от АЕК. (Прекият заемодател обаче се излага на такъв риск.)

Преобразуването на неизплатена сума (не цялата стойност на заема) в равностойна сума в твърда валута запазва задължението на кредитополучателя в местна валута, въпреки че то остава неограничено по отношение на равностойния размер на неизплатената сума в твърда валута. Евантуалното заплащане от страна на кредитополучателя на неизплатения дълг в местна валута трябва да е равностойно на стойността на иска в твърда валута към момента на изплащането му.

Приложим ФОИ

Специфичният приложим ФОИ се определя за всеки отделен случай, но ако първите три държавни кредитни риска конкретно са изключени, максималният ФОИ е 0,50. Ако рискът единствено се ограничава, т.е. не се изключва изрично, максималният ФОИ е 0,35.

7. Застраховка или условна гаранция от трета държава

8. Длъжник с по-нисък риск от държавния риск

Използването на техники 7 и 8 от настоящото приложение подлежи на допълнително обсъждане от участниците.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

СПИСЪК НА КАЧЕСТВЕНИТЕ КРИТЕРИИ ЗА РАЗВИТИЕ**СПИСЪК НА КАЧЕСТВЕНИТЕ КРИТЕРИИ ЗА РАЗВИТИЕ НА ПРОЕКТИ, ФИНАСИРАНИ С ПОДПОМАГАНИ КРЕДИТИ**

През последните години Комитетът за помощ за развитие (КПР) разработи някои критерии, за да гарантира, че проектите в развиващите се страни, финансирани изцяло или частично с държавна помощ за развитие (ДПР), допринасят за развитието. Те са отразени преди всичко в следните документи:

- Принципи на КПР за оценка на проектите, 1988 г.,
- Насоки на КПР относно асоциираното финансиране и обвързаната държавна помощ и частично необвързаната помощ за развитие от 1987 г., и
- Добри практики за възлагане на обществени поръчки за официална помощ за развитие, 1986 г.

СЪВМЕСТИМОСТ НА ПРОЕКТА С ОБЩИТЕ ИНВЕСТИЦИОННИ ПРИОРИТЕТИ НА ДЪРЖАВАТА ПОЛУЧАТЕЛ (ПОДБОР НА ПРОЕКТ)

Проектът част ли е от инвестиционните програми и програмите за публични разходи, одобрени от централните власти за финансиране и планиране на държавата получател?

(Да се посочи официалният документ, в който е отразен проектът, например държавна инвестиционна програма на държавата получател.)

Проектът финансира ли се съвместно от международна финансова институция за помощ за развитие?

Има ли факти, сочещи, че проектът е бил предлаган, но е бил отхвърлен от международна финансова институция за помощ за развитие или от друг член на КПР поради ниската му приоритетност за развитието?

Ако проектът е от частния сектор, бил ли е одобрен от правителството на държавата получател?

Включен ли е проектът в междуправителствено споразумение, предвиждащо по-широка гама от помощни дейности, осъществявани от донора в държавата получател?

ИЗГОТВЯНЕ И ОЦЕНКА НА ПРОЕКТИТЕ

Изготвен, замислен и оценен ли е проектът спрямо набор от стандарти и критерии, съответстващи най-общо на принципите на КПР за оценка на проектите (ПОП)? Уместните принципи касаят оценката на проекти съгласно:

- а) Икономически аспекти (параграфи 30—38 от ПОП).
- б) Технически аспекти (параграф 22 от ПОП).
- в) Финансови аспекти (параграфи 23—29 от ПОП).

При проекти, генериращи приходи, в частност такива, които генерират приходи за конкурентен пазар, прехвърлен ли е елементът на субсидиране на помощното финансиране върху крайните потребители на средствата (параграф 25 от ПОП)?

- а) Оценка на институционалните аспекти (параграфи 40—44 от ПОП).
- б) Анализ на социалните аспекти и на преразпределението (параграфи 47—57 от ПОП).
- в) Оценка на аспектите, отнасящи се до околната среда (параграфи 55—57 от ПОП).

ПРОЦЕДУРИ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Кой от следните начини за възлагане на поръчките ще бъде използван? (За определения вж. принципите, съдържащи се в Добрите практики за възлагане на обществени поръчки при държавна помощ за развитие.)

- а) Международна тръжна процедура (принцип III от Добрите практики за възлагане на обществени поръчки и приложение 2: Минимални условия за ефикасна международна конкуренция при провеждане на търгове).
- б) Националната тръжна процедура (принцип IV от Добрите практики за възлагане на обществени поръчки).
- в) Неформална конкуренция или пряко договаряне (принцип V А или Б от Добрите практики за възлагане на обществени поръчки).

Предвижда ли се контрол на цените и на качеството на доставките (параграф 63 от РРА)?

ПРИЛОЖЕНИЕ X

ПРИЛОЖИМИ УСЛОВИЯ КЪМ СДЕЛКИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. Приложно поле

- а) В настоящото приложение се определят условията, за които участниците могат да осигурят подкрепа при сделки за финансиране на проекти, отговарящи на критериите за допустимост, посочени в допълнение 1.
- б) Ако в настоящото приложение не е посочена съответстваща разпоредба, се прилагат условията на споразумението.

ГЛАВА II

ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ

2. Максимален срок на погасяване

Максималният срок на погасяване е 14 години, освен ако официално подкрепеният експортен кредит, предоставен от участниците, не съставлява повече от 35 % от синдикирането за проект в държава от ОИСР с високи доходи, като в този случай максималният срок на погасяване е десет години.

3. Изплащане на главницата и плащане на лихва

Главницата на експортен кредит може да се изплаща на неравни вноски и главницата и лихвата могат да се изплащат на по-големи интервали от полугодишни вноски, ако са спазени следните условия:

- а) Отделните плащания по главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шестмесечен период не превишават 25 % от размера на главницата по кредита.
- б) Първата вноска по главницата се прави не по-късно от 24 месеца след началния момент на кредита и не по-малко от 2 % от размера на главницата по кредита трябва да са изплатени 24 месеца след началния момент на кредита.
- в) Лихвата се плаща не по-често от всеки 12 месеца и първото плащане на лихвата се прави не по-късно от 6 месеца след началния момент на кредита.
- г) Среднопретеглената продължителност на периода на погасяване не превишава седем години и една четвърт, освен ако официално подкрепеният експортен кредит, предоставен от участниците, не съставлява повече от 35 % от синдикирането за проект в държава от ОИСР с високи доходи, като в този случай среднопретеглената продължителност на периода на погасяване не превишава пет години и една четвърт.
- д) Участникът отправя предварително уведомление в съответствие с член 5 от настоящото приложение.

4. Минимални фиксирани лихвени проценти

Участниците предоставят официална финансова подкрепа за заеми с фиксиран процент в следните случаи:

- а) Когато срокът на погасяване е по-малък или равен на 12 години, участниците прилагат съответните референтни търговски лихвени проценти (РТЛП), установени в съответствие с член 20 от споразумението.
- б) Когато срокът на погасяване е по-голям от 12 години, се начислява допълнителна премия от 20 основни пункта, която се добавя към РТЛП за всички валути.

ГЛАВА III

ПРОЦЕДУРИ

5. Предварително уведомление за сделки за финансиране на проекти

Всеки участник уведомява всички останали участници за намерението си да предостави подкрепа в съответствие с условията на настоящото приложение най-малко десет календарни дни преди да поеме някакво задължение. Уведомлението се предоставя в съответствие с приложение V към настоящото споразумение. Ако в този период друг участник поиска обяснение по отношение на подкрепяните условия, участникът, отправил уведомлението, изчаква изтичането на допълнителен срок от десет календарни дни, преди да поеме задължението.

Допълнение I

КРИТЕРИИ ЗА ДОПУСТИМОСТ ЗА СДЕЛКИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ

I. Основни критерии

Сделката включва/се характеризира със:

- а) Финансиране на даден стопански субект, при което заемодателят се задоволява с преглед на потоците на парични средства и приходите на този стопански субект като източник на средства, който ще послужи за погасяване на заема, както и активите на стопанския субект като гаранции за заема.
- б) Финансиране на експортни операции със самостоятелно (юридически и икономически) проектно дружество, например специално създадено дружество, в рамките на проекти за инвестиране, които генерират собствени приходи.
- в) Подходящо разделение на рисковете между партньорите по проекта, например частни или платежоспособни публични акционери, износители, кредитори, купувачи на продуктите, включително и достатъчен капитал.
- г) Достатъчни парични потоци от проекта, през целия период на погасяване, така че да покрият разходите по експлоатацията и обслужването на дълга от външно финансиране.
- д) Приоритетно приспадане на експлоатационните разходи и обслужването на дълга от генерираните от проекта приходи.
- е) Недържавен купувач/кредитополучател без държавна гаранция за погасяване (не са включени държавните гаранции за успешно приключване, например договор за изземване на продукцията на проектното дружество).
- ж) Обезпечения въз основа на елементи от актива по отношение на доходите/активите на проекта, например преотстъпване на права и задължения, обезпечения, приходни сметки.
- з) Ограничени иски или липса на иски срещу акционерите/спонсорите на проекта от частния сектор след приключване.

II. Допълнителни критерии за сделки за финансиране на проекти в държави от ОИСР с високи доходи

Сделката включва/се характеризира със:

- а) Участие в синдикиран заем с частни финансови институции, които не се ползват от официално подкрепен експортен кредит, при което:
 - 1. участникът е миноритарен партньор с *pari passu* статут през цялата продължителност на заема; и
 - 2. официалната подкрепа на експортния кредит, предоставена от участниците, представлява по-малко от 50 % от синдикирането.
- б) Ставки на премии за всякаква официална подкрепа, които не подбиват достъпното финансиране на частния пазар и които са съизмерими със съответстващите ставки, начислявани от други частни финансови институции, които участват в синдикирането.

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

СПИСЪК С ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на споразумението:

- а) Запълнение: всяко изявление, независимо от неговата форма, с което се съобщава на получаващата държава, на купувача, на кредитополучателя, на износителя или на финансовата институция за волята или намерението да се предостави официална подкрепа.
- б) Обща линия за поведение: съгласие между участниците за специфичните финансови условия, при които се отпуска официалната подкрепа за определена сделка или при особени обстоятелства. Правилата, определени с обща линия за поведение, заменят правилата на споразумението единствено за сделката или за определените в общата линия за поведение обстоятелства.
- в) Равнище на субсидиране при обвързана помощ: при безвъзмездните помощи равнището на субсидиране е 100 %. При заемите равнището на субсидиране представлява разликата между номиналната стойност на заема и сконтираната настояща стойност на бъдещите плащания по обслужване на дълга, извършвани от кредитополучателя. Тази разлика се изразява в процент от номиналната стойност на заема.
- г) Стойност на експортния договор: общата сума, която следва да се плати от купувача или от негово име при закупуване на изнасяни стоки и/или на услуги, т.е. с изключение на местните разходи, определени по-долу. При финансов лизинг се изключва частта от лизинга, равняваща се на лихвите.
- д) Окончателен ангажимент: по отношение на сделка за експортен кредит (под формата на единична сделка или кредитна линия) окончателен ангажимент съществува тогава, когато участникът се ангажира с конкретни и пълни финансови условия чрез реципрочно споразумение или едностранен акт.
- е) Помощ за изплащане на лихви: споразумение между правителство и банки или други финансови институции, което позволява предоставяне на експортно финансиране с фиксирана ставка на или над равнището на РТПП.
- ж) Кредитна линия: рамка за експортни кредити, независимо от нейната форма, която обхваща поредица от сделки, независимо дали са свързани с определен проект.
- з) Местни разходи: разходите, свързани със стоките и услугите в държавата на купувача, необходими или за изпълнението на договора на износителя, или за завършване на проекта, част от който е и договорът на износителя. Изключват се комисионите, дължими на агента на износителя в държавата купувач.
- и) Обикновена гаранция: официална подкрепа, предоставена от или от името на правителство само под формата на гаранция или застраховка на експортен кредит, т.е. която не се ползва с официална финансова подкрепа.
- й) Срок на погасяване: периодът от началния момент на кредита, както е определено в настоящото приложение, до договорената дата за последното плащане на главницата.
- к) Начален момент на кредита:
 - 1. Части или компоненти (междинни стоки), включително свързани услуги: за части или компоненти началният момент на кредита е не по-късно от действителната дата на приемане на стоките или среднопредтеглената дата на приемане на стоките (включително услуги, ако е приложимо) от купувача или, за услуги, датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента.
 - 2. Квазипроизводствено оборудване, включително свързани услуги — машини или оборудване, като цяло със сравнително ниска единична стойност, предназначени за използване в промишлен процес или за производствена или търговска цел: за квазикапиталови стоки началният момент на кредита е не по-късно от действителната дата на приемане на стоките или среднопредтеглената дата на приемане на стоките от купувача или, ако износителят е отговорен за пускане в експлоатация, началният момент е най-късно пускането в експлоатация или, за услуги, датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента. При договор за предоставяне на услуги, според който доставчикът е отговорен за пускане в експлоатация, началният момент е най-късно пускането в експлоатация.

3. Производствено оборудване и услуги за проекти — машини или оборудване с висока стойност, предназначени за използване в промишлен процес или за производствена или търговска цел:
- при договор за продажба на производствено оборудване, включващо няколко отделно използвани части, за начален момент на кредита се счита действителната дата, на която купувачът реално е встъпил във владение на стоката, или среднопотеглената дата, на която купувачът реално е встъпил във владение на стоката,
 - в случай на договор за продажба на производствено оборудване, предназначено за комплектовани заводи или фабрики, когато доставчикът не носи отговорност за пускането в експлоатация, за начален момент на кредита се счита най-късно датата, на която купувачът физически влиза във владение на всички съоръжения (с изключение на резервните части), доставени по силата на договора,
 - ако износителят е отговорен за пускане в експлоатация, за начален момент се счита най-късно пускането в експлоатация,
 - за услуги началният момент на кредита е най-късно датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента. При договор за предоставяне на услуги, по който доставчикът е отговорен за пускане в експлоатация, за начален момент на кредита се счита най-късно пускането в експлоатация.
4. Комплектовани заводи или фабрики — комплектовани производствени съоръжения с висока стойност, при които се изисква използването на капиталово оборудване:
- при договор за продажба на капиталово оборудване, предназначено за комплектовани заводи или фабрики, когато доставчикът не носи отговорност за пускането в експлоатация, за начален момент на кредита се счита най-късно датата, на която купувачът физически влиза във владение на всички съоръжения (с изключение на резервните части), доставени в изпълнение на договора,
 - при договор за строителство, по който възложителят не отговаря за пускането в експлоатация, началната дата на кредита е най-късно датата на приключване на строителството,
 - при договор, по силата на който доставчикът или възложителят отговарят за пускането в експлоатация, началният момент на кредита е най-късно датата, на която след монтирането или след строителството приключат предварителните проби за надеждност. Това правило се прилага, без да се прави разграничение дали монтирането или строителството е или не е предадено на купувача в този момент съгласно условията на договора и независимо от всякакъв ангажимент между доставчика или възложителя, например гарантиране на действителното функциониране или за обучение на местния персонал,
 - когато договорът предвижда отделно изпълнение на различните части на проекта, за начален момент на кредита се счита най-късно началната дата на кредита за всяка отделна част или средната дата от началните дати на кредита, или, когато доставчикът има договор не за целия проект, а за една съществена част от него, началният момент може да бъде този, който е подходящ за целия проект,
 - за услуги началният момент на кредита е най-късно датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента. При договор за предоставяне на услуги, по който доставчикът е отговорен за пускане в експлоатация, за начален момент на кредита се счита най-късно пускането в експлоатация.
- л) Обвързана помощ: помощ, чиито последици (правни или фактически) са обвързани с доставка на стоки и/или услуги от държавата донор и/или от ограничен брой държави. Тя обхваща заеми, безвъзмездни помощи или асоциирани финансови пакети с равнище на субсидиране над нула процента.
- Това определение се прилага независимо дали „обвързването“ произтича от официално споразумение или друга форма на неофициално споразумение между получавашата държава и държавата донор, или от пакет, включващ компоненти от списъка по член 31 от споразумението, които не се използват свободно и изцяло за финансиране на покупки от получавашата държава, от почти всички останали развиващи се държави и от участниците, или които включват практики, възприемани от КПП или участниците като равностойни на такова обвързване.
- м) Необвързана помощ: помощ, която включва заеми или безвъзмездна помощ, които се използват изцяло и свободно за финансиране на покупки от всяка държава.
- н) Среднопотеглена продължителност на периода на погасяване: времето, необходимо за погасяване на половината от главницата по кредита. То се изчислява като сбор от времевите периоди (в години) между началния момент на кредита и всяко изплащане на главницата, претеглен спрямо изплатената част от главницата на всяка дата на изплащане.